

Vayeishev STATS

9th of 54 sedras; 9th of 12 in B'reishit

Written on 190 lines in a Sefer Torah, ranks 28th

4 Parshiyot; 3 open, 1 closed

112 p'sukim - ranks 24th (8th) tied with Matot; more words & letters than it, same line count

1558 words - ranks 24th (8th) tied with Vayakhel; fewer p'sukim & letters than it. Vayakhel is more than 20 lines longer

5972 letters - ranks 24th (8th) tied with D'varim; more p'sukim & words than it, but fewer lines

Only sedra tied with others in all 3 categories

Average sized sedra, relatively longish p'sukim

MITZVOT

None of the 613 mitzvot are found in Vayeishev

WORD of the MONTH cont. from p.2
A weekly TT feature to help clarify practical and conceptual aspects of the Jewish Calendar, thereby enhancing our appreciation of G-d's gift to us of HaChodesh HaZeh Lachem...

Rosh Chodesh Tevet will be on Thursday and Friday. (Roughly, 3 of 4 years, Tevet has two days R"Ch; about 1 of 4 have a single day. K'seder and Shaleim years mean 30 days in Kislev and 2 days R"Ch Tevet. Chaseir years mean 29 days and 1 day R"Ch.

הַמּוֹלֵד יִהְיֶה לַיְל חַמִּישִׁי (Wed. midnight)
בְּשָׁעָה שְׁתַּיִם-עֶשְׂרֵה בְּלַיְלָה,
חַמִּישִׁים וְתֵשַׁע דְּקוֹת וְעֶשְׂרֵה חֲלָקִים.

which is Thursday, Dec. 17, 12:39am

רֵאשׁ חֹדֶשׁ טַבַּת יִהְיֶה
בְּיוֹם חַמִּישִׁי וּבְיוֹם שְׁשִׁי
הַבָּא עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל לְטוֹבָה:

Aliya-by-Aliya Sedra Summary

[P> X:Y (Z)] and [S> X:Y (Z)] indicate start of a parsha p'tucha or s'tuma respectively. X:Y is Perek:Pasuk of the beginning of the parsha; (Z) is the number of p'sukim in the parsha.

Kohen - First Aliya 11 p'sukim - 37:1-11

[P> 37:1 (36)] Yaakov has spent years away from home and now has returned. The Torah indicates that it is through Yosef that Yaakov's legacy continues.

17 year old Yosef brings bad reports about his brothers to Yaakov. Yaakov loves Yosef above his brothers and gives him a special (striped, colorful) coat. As a result, the brothers hate Yosef and cannot talk civilly to him. Yosef's two dreams (and especially, his telling his brothers about them) increases their hatred and jealousy, and this alarms Yaakov.

SDT: *These are the TO-L'DOT of Yaakov: Yosef... Should not the Torah have started with Reuven? This comes to show*

May the learning from this issue
of Torah Tidbits be לע"נ
Rabbi James I. Gordon ז"ל
הרב יעקב ישראל בן שניאור אברהם ז"ל
on his 1st yahrzeit,
כו כסלו - נר שני לחנוכה
The Gordon Family

us, says the Gemara, that Yosef should have been Yaakov's firstborn, but G-d's mercy for Leah put her before Rachel in giving birth.

SDT: *Talmud Yerushalmi wonders what Yosef reported about the brothers to Yaakov. R. Meir says, that they ate "limb from a living animal"; R. Yehuda says that they belittled the sons of Bilha and Zilpa and mistreated them; R. Shimon says that they cast their gaze upon the local women. R. Yehuda b. Pazi quotes the pasuk from Mishlei: "The scales and weighing stones of justice are HaShem's..." (the name-pasuk for Pinchas, by the way), meaning that a person is punished (or rewarded) measure for measure. (Sources explain that the brothers did not do these things; Yosef misinterpreted what he saw.) In Yosef's case, the slaughter of a goat was instrumental in his abduction and the deception of his father; he was belittled and enslaved; he was accused of immoral behavior with Potifar's wife.*

The first dream was of his brother's sheaves of wheat bowing to his sheaf. Yosef's second dream, of the Sun, Moon, and stars bowing to him, added fuel to his brothers' hatred. Yaakov pointed out the absurdity of the dream, since Rachel, the Moon, had already died and would therefore not be bowing to Yosef.

Rashi says two different things: (1) The dream was referring to Bilha who raised Yosef in Rachel's

absence; and (2) even "true" dreams have an element of nonsense. These seem to be mutually exclusive statements - if the Moon represents Bilha, then the dream contained no nonsense. Yaakov seems to have purposely voiced the second option in order to diffuse some of the brothers' anger.

SDT: *Why did the scholars of Bavel dress up so grandly? The Gemara in Shabbat asks. And it answers that they were not "Bnei Torah". External polish to compensate for internal lack. Says the Chatam Sofer, Yaakov gave Yosef a fancy coat so that the brothers would NOT be jealous of him, that they would view Yaakov's pampering of Yosef as a sign of his inferiority. Others suggest that the brothers were supposed to realize that the special treatment of Yosef was because his mother had died, and they should be sympathetic, rather than jealous. (P.S. It sadly did not work. See Rabbi Weinreb's column for more.)*

SDT: *The Gemara in Masechet Shabbat says, in the name of R' Chama b. Guriya in the name of Rav, that a person should never favor one child among his children, because it was a little bit of cloth that aroused jealousy of the brothers for Yosef and that is brought the whole family down to Egypt. This brings to mind the joke/story of the grandmother with two lovely granddaughters - Devora, age 8 and Rivka, age 6. The younger was always envious of the older and would pout about gifts their grandma brought them. On one visit, the*

Jonathan Rosenblum DPM
Pediatric and Geriatric Foot Care, Bunions,
Hammertoes, and Diabetic Wound Care
(02) 6333-133 • 050-595-5161

*Mazal Tov to
Herby & Debbie Dan and family
on the birth of their granddaughter*

grandmother brought identical dolls for the two girls and offered Rivka first choice. She look repeated back and forth between the two dolls and apparently found no differences. She looked up at her grandma and said: I'll take Devora's. But seriously, folks... Parents and grandparents (aunts and uncles too) have to be very careful not to cause jealousy among siblings to rear its ugly head. This does not necessarily mean identical presents, but it means thinking carefully and acting wisely.

Although it is Chanuka, there is an interesting connection between the sedra and Pesach. (And, one stanza of Ma'oz Tzur is about our Egyptian experience.) K'TONET PASIM, the coat which Yaakov gave to Yosef, the coat that caused the brothers to be jealous of Yosef, is described differently in various sources. Rashi links the term PASIM to the colorful dyed wool known as KARPAS. Well, there is a Pesach connection, but what's the point? The point is that KARPAS - in addition to many other symbolisms and thought-triggering reminders - reminds us of the coat which caused the jealousy which led to the sale of Yosef into Egypt which subsequently brought Yaakov and the whole family down to Egypt and into oppression and slavery. On the night we celebrate our redemption from Egypt, we give more than a passing thought to that which brought us down to Egypt in the first place. This is a heavy, serious task for a tiny sprig of celery which has already reminded us of so much.



Levi - Second Aliya 11 p'sukim - 37:12-22

The brothers are tending sheep near Sh'chem. Yaakov sends Yosef to them. A stranger (some say, the angel Gavriel) helps him find them.

(In the whole story of Yosef and his brothers, one can see that G-d has a plan which proceeds with the unknowing help of the brothers and other individuals. And yet, each person involved acts of his own free will, and is therefore accountable for his actions.)

When the brothers see Yosef coming, they (some say, Shimon and Levi) suggest killing him. Reuven talks them out of it by suggesting that they not spill his blood, but throw him into a pit instead. The Torah testifies that Reuven really intended to save Yosef.

A point must be made about the concluding pasuk of this Aliya, which gives credit to Reuven for saving Yosef. Commentaries say that Reuven could have talked the brother out of the whole thing;

instead, he suggested the snake- and scorpion-infested pit. And, Yosef wasn't saved. Nonetheless, Reuven is credited for his intention to save Yosef.

Rashi says that Reuven truly intended to come back and save Yosef - that's good - but his reason was that he, as oldest, would be blamed for anything that happened to Yosef - that's not really a nice reason. Nonetheless, he gets the credit for the good deed he planned on doing - even though it wasn't accomplished AND even though his motives were not pure. This gives us something to think about. How much credit must there be for proper motives, and for actual success.

Shlishi - Third Aliya 14 p'sukim - 37:23-36

When Yosef arrives, the brothers remove his coat and throw him into a deep pit. The brothers sit to eat. (This is considered a sign of callousness towards their brother and what they have done.) When a caravan of Ishmaelites approaches, Yehuda suggests that it would be wrong to kill Yosef (Reuven's



intentions notwithstanding, the brothers expected Yosef to die in the pit); they should rather get rid of him by selling him into slavery. Through a series of transactions, Yosef ends up in Egypt as a slave to Potifar. When Reuven returns to the scene and discovers Yosef missing, he rends his garment and expresses his distress to the others. The brothers slaughter a goat, smear Yosef's multi-colored, striped coat in its blood, and send it to Yaakov to identify.

SDT: Commentaries point out that just as Yaakov had deceived his father with a goat and a garment (goat & coat), so too was he deceived with a goat and a garment. The dish prepared by Rivka for Yaakov to serve his father was made from goat-meat. Rivka dressed Yaakov in goat-skins and in Eisav's special garment (which some say was stolen/taken from Nimrod and that it was the original leather garment that G-d had made for Adam and Chava). The brothers took Yosef's special garment - the K'tonet Pasim - and smeared it with goat's blood.

May the Torah learned from this issue of TT be לעילוי נשמת our beloved husband, father, grandfather, great-grandfather
אהרן בן משה חיים ז"ל
א"ל אהרן בן משה חיים ז"ל
 on his 6th yearzeit, אר"ח טבת,
 6th day of Chanuka
 This year on Thursday, December 17
 Mrs. Frances Korenblit
 Mory & Pearl Korenblit & Family
 Iva & Bernie Kastner & Family

This is a stark example of "Mida k'neged mida" - measure for measure, mentioned earlier.

Yaakov is inconsolable. (This is considered an indication that Yaakov subconsciously knew that Yosef was alive; one naturally accepts consolation for the dead after a time, but not for the missing - think about the families of Israel's missing soldiers; the rest of us cannot imagine their anguish.)

Because of Yosef's story, Vayeishev is designated each year as SHABBAT SH'VUYEI V'NE'EDAREI TZAHA"l - the Shabbat for Israel's captives and missing.

SDT: Rashi gives us another aspect of the "Measure for Measure" punishment of Yaakov. The pasuk says that he "mourned for his son MANY DAYS." Rashi says that it was 22 years! Yosef was 17 when he was sold. He was 30 when he stood before Par'o. That's 13. Seven years of plenty and the first two years of famine before father and son were reunited. That makes 22 years that Yaakov was without Yosef. This, says Rashi, is the exact length of time that Yaakov was away from Yitzchak. It includes the 20 years with Lavan, a year and a half in Sukkot, and six months in Bet El before Yaakov returned to his father's house. Remember that Yaakov had various good excuses, nonetheless...

*Mazal Tov to
Mottle & Ruth Shaw and family
on the Bar Mitzva
of their grandson*

The measure for measure idea continues to the next generation. Baal HaTurim points out that just as Yehuda asked his father HAKEIR NA, recognize this garment as Yosef's, so too was he asked HAKEIR NA by his daughter-in-law Tamar. He was deceived exactly the way he deceived Yaakov. And there was a goat and garment in the Yehuda-Tamar story too. See further.

R'vi'i - Fourth Aliya **30 p'sukim - 38:1-30**

[P> 38:1 (30)] Subsequently, Yehuda leaves home and befriends an Adullamite named CHIRA.

SDT: Why is the story of Yosef interrupted to tell us about Yehuda's situation? Rashi tells us that Yehuda was no longer looked up to by his brothers. After they saw the terrible effect on Yaakov of the Yosef business, they blamed Yehuda for not talking them out of the whole idea. Hence the term "And Yehuda went down from his brothers..." has a double meaning.

There he meets and marries the daughter of Shu'a, who bears him three sons. He marries off his eldest, Er to Tamar. When Er dies, the next brother Onan, marries his brother's widow. The Torah tells us that Onan refused to have a child with Tamar, because that child would "belong" (so to speak) to Er. This, G-d took seriously (so to speak) and Onan also dies, Tamar is left to wait for the third son, Shela.

Then Yehuda's wife dies. Yehuda travels to the area where Tamar lives. When she hears of his

impending arrival and realizes that she has not been given to Shela yet, she disguises herself. Yehuda, thinking she is a prostitute, sleeps with her. She asks and receives three items as security that he will send her payment (a goat). When it becomes known that Tamar is pregnant, Yehuda is summoned. Assuming that she has acted sinfully, he is prepared to have her punished. Tamar produces the three items and announces that she is pregnant by their owner.

SDT: The Gemara teaches that one must avoid embarrassing another at all costs - it is better to be thrown into a fiery furnace than embarrass someone. We learn this from Tamar, who did not denounce Yehuda, even though she would have been considered guilty of immorality had Yehuda not owned up to his actions.

[Commentaries explain that prior to Matan Torah, any close relative could take the childless wife of the deceased; after the Torah was given, only a brother qualifies for YIBUM.]

Yehuda recognizes that he is the guilty one, not Tamar, and he admits it. She gives birth to twins (one extending his hand first, the other actually being born first). They are named Peretz (ancestor of King David) and Zerach.

Note the repeat of the confused firstborn theme. It pervades the Book of B'reishit.

*Mazal Tov to
Judy Caspi and family on the
birth of a granddaughter*

OBSERVATION... Yaakov deceives his father with a garment (Eisav's) and fans the jealousy of his son's against Yosef with the "coat of many colors". He is deceived (and devastated) by that same coat when the brothers bring it back to him all bloodied. Yehuda is "troubled" by his garment which he gave to Tamar as one of the three securities for his promise to pay her with goats. (P'tilim, says Rashi, refers to Yehuda's cloak.) Yosef, the victim (but not completely free of guilt in the matter) has his coat grabbed by Potifar's wife. Yosef leaves it in her hands as he runs from the house; the coat becomes the damning piece of evidence against him. Interesting, no?

Chamishi - 5th Aliya **6 p'sukim - 39:1-6**

[S> 39:1 (23)] In "meanwhile back at the ranch" style, the Torah returns us to the story of Yosef. Yosef serves in Potifar's house and brings success to his master. He is well-liked by all, and is given much responsibility. Then the Torah makes a point of telling us that Yosef was very good-looking.

SDT: The Midrash says that Yosef was aware of his looks and became too comfortable in Potifar's house. Things were going well, he had good food and drink, and he began "curling his hair". G-d (so to speak) said to Yosef: Your father is in agony over your disappearance and supposed demise and you are enjoying yourself? I shall make things rough for you too.

SDT: The portion of Yosef in Potifar's

house is juxtaposed to the episode of Yehuda and Tamar, and is further linked because the parsha of Yosef is S'tuma, meaning it continues on the same line (in a Sefer Torah) as the previous parsha (Yehuda & Tamar) ends. The standard explanation is that the sale of Yosef caused Yehuda to lose the respect of his brothers. Rashi gives another, intriguing, explanation. He says that it is to equate Tamar and Potifar's wife - both of whom acted "for the sake of Heaven". Potifar's wife, says Rashi, saw via astrology that she was destined to have descendants that came from Yosef. She thought that she was the one to produce them and so she tried to seduce him. She was just a bit off; it was, in fact, her daughter As'nat that would bear Yosef's children.

Shishi - Sixth Aliya 17 p'sukim - 39:7-23

Potifar's wife casts her eye upon Yosef. She repeatedly attempts to seduce him. His constant refusal angers her.

She grabs him on a day when no one else is in the house. Yosef flees, leaving his coat behind. (This is the second time his coat has been left in the hands of others!) Potifar's wife denounces Yosef to all who will listen, and Potifar has no choice but to have Yosef imprisoned. (He probably believed that Yosef was innocent, so at least he didn't have him killed.)

G-d "favors" Yosef in prison, and Yosef becomes well-liked and respected there too. Even in his troubled circumstances, Yosef is

Luxurious Properties FOR SALE

NEW! Penthouse in Old Katamon, 150m, 5 rooms, succah balcony, renovated, lobby, Shabbat elevator, parking, only \$950,000! Call David: 054-4548202

NEW! Beautiful 200m apartment on one level in German Colony, high standard renovation, high ceilings, 5 rooms, succah terrace, elevator, parking

NEW! Spacious rare 170m apartment in the heart of Rehavia! 5 rooms, quiet, nice balcony, garden, parking, storage, Shabbat elevator, separate unit rented

Luxurious unique penthouse in the German Colony! 320m on 2 levels, private elevator, 7 rooms, 4 big terraces, highest standard, high ceilings, full of light, quiet, 2 min walk from Emek Refaim, 2 private parking spots, immediate!

Best part of BEN MAIMON St., Amazing penthouse of 220m on one level with succah terrace of 30m + 190m private roof, beautiful views, luxurious standard, Shabbat elevator, private parking, UNIQUE!!

Luxurious garden apartment in the German Colony! Small quiet street, new luxurious building of 4 flats, 280m, 6 rooms, beautiful private garden with 2 private entrances, high standard, 2 parking spots, storage room

Private house on private plot of 267m in Shaare Hessed, building rights with permit for 2 more floors, private garden, nice views, quiet, attractive deal!

NEW!! ARNONA, beautiful apartment of 165m on one level with 30 sqm succah terrace, new building, parking, storage, elevator - DAVID: 054-454-8202

EXCLUSIVE TO DEBORAH TOUTOU
0544-804767 • www.realestatejerusalem.co.il

watched over favorably by G-d.

SdT: Commentaries see the episode of Potifar's wife as an appropriate punishment for Yosef: (a) having been vain about his good looks, (b) having reported to his father that his brothers had been "lifting their eyes" to the local girls, and (c) experiencing libelous accusations against himself, as he had reported the "evil-doings" of the brothers to their father. Baal HaTurim adds that Yosef spent 10 years in prison corresponding to the 10 brothers he

**Condolences to
Dr. Reuven Ben Dov and family
on the passing of his father
Dr. Bernard Wilkins ז"ל**
המקום ינחם אתכם בתוך שאר אבלי ציון וירושלים

reported on.

Sh'VII - Seventh Aliya 23 p'sukim - 40:1-23

[P> 40:1 (23)] The last portion of Vayeishev tells of the dreams of the wine steward and the baker, both of whom had been imprisoned by Par'o for misdemeanors. Both dream on the same night and awake in morning very agitated. After Yosef interprets the wine steward's dream in a positive manner, the baker asks Yosef to interpret his dream as well. Yosef predicts death for him. Both

יְהִי רְצוֹן מִלְּפָנֶיךָ ה' אֱלֹהֵינוּ וְאֵלֵהֶי אֲבוֹתֵינוּ
שֶׁתִּשְׁלַח מְהֵרָה רְפוּאָה שְׁלֵמָה מִן הַשָּׁמַיִם
רְפוּאָת הַנֶּפֶשׁ וְרְפוּאָת הַגּוּף לְחֹזְלִים
קִיילא חיינא בת חנה פרומא
רפאל חיים שמחה בנימין בן דבורה עליזה
יהודה יורם בן קרן אור
אילנה מיכל בת אלישבע מלכה
רחל שירה בת יפיה דבורה
אברהם ישעיהו בן אביבה
ציפורה בת חנה מנוחה
משה שלמה בן חנה לאה
יצחק קלמן בן דוסה
חנה רבקה בת רייזל
Henry Hirsch
Menya Leba bat Yitta Chaya
Irwin "Chuck" Reichman
Chaim Ya'acov ben Sarah Liba
Hinda Molly bat Zelda
בְּתוֹךְ שְׂאֵר חוֹלֵי יִשְׂרָאֵל.

Lead Tidbit cont. from front page

This partnership continued through many battles throughout the generations. The partnership agreement is fairly simple:

G-d is our senior partner. We are the junior partner. We remain faithful to Him and He will always be on our team. We do what He wants us to do. We try not to do things that He has told us not to do.

There are documented cases of our failure due to our going against His instructions.

And, B"H, there are documented cases of wonderful victories because we have lived up to the agreement.

Very important: we must not take credit for success when it is not warranted. We must acknowledge His participation in our victories.

But we need to understand when we have done our share and can also take a victory lap. And this includes acknowledging the credit due to others who have properly and successfully teamed up with G-d.

There is a Chanuka song that begins with MI Y'MALEIL... One version seems to overdo our human share in the glory of victory. Another version, the "frum" one, gives all the credit and thanks to G-d.

Both versions are lacking the true understanding of our partnership agreement. Saying hip, hip, hooray for the Chashmona'im - as well as Kol HaKavod Tzahal in our time - without thanking G-d for our success and for those who were instrumental in achieving the successes - is to miss the point. And those who credit only G-d do not understand this marvelous partnership.

dreams come true: the wine steward is restored to his position of honor and the baker is hanged. Yosef asks the wine steward to remember him to Par'o, but he forgets Yosef and his promise to him.

Rashi tells us that Yosef was to spend another two years in prison for relying on the Wine Steward to get him out of prison. This raises the question in our minds of the line between BITACHON, trust in G-d, and HISHTADLUS, effort a person expends to get himself out of a tough situation. Could it not have been viewed that G-d set up the whole dream situation with the Wine Steward and the Baker, so that Yosef would do exactly what he did, and the Wine Steward would then be in a position and willing state of mind to help Yosef and put in the good word to Par'o? Why is Yosef faulted for taking the opportunity to try to get out of prison via the Wine Steward, when one can claim that G-d had sent the Wine Steward to Yosef (so to speak) for exactly that purpose.

It is possible that the spiritual level of Yosef required different behavior than would be reasonable and proper for "the rest of us".

Or... it is possible that under the circumstances, namely that Yosef had just credited G-d repeatedly for his ability to interpret dreams, that the Wine Steward received the

Har HaBayit Tour (FREE)
with Nachman Kupietzky
Tuesday, Dec. 15th • 7:45am
(02) 561-1347 or 052-286-1829
Consult a Rav with Har HaBayit experience for halachic details of Mikve and other issues

Compare our rates, program and hotel to other Pesach programs before you book

Join us for
Pesach 2010

a vacation that you will never forget
at one of the most beautiful
places at the Dead Sea

the Crowne Plaza

- The ONLY 5-star hotel at the Dead Sea situated on the beach
- The ONLY nonstop program for adults, teens and children throughout Pesach
- The ONLY 5 star hotel with all the rooms overlooking the Dead Sea

Our 3rd year at the hotel for Pesach

Scholar-in-Residence for the entire Pesach

Rabbi Ari Kahn

Director of Foreign Student Programs at Bar-Ilan University;
Vice Pres. of Migdal Ohr; Lecturer Aish HaTorah; Senior lecturer, MATAN

Program Director and Scholar-in-Residence

Rabbi Dr. Nachum Amsel

*Anyone who books early will receive the night
after the Chag for free or a 10% discount.*

So do not wait until it's too late!

Also at the Crowne Plaza Tel Aviv,
Rimonim Zefat and Galei Kineret Tiberias

For information and registration forms:

Joey at Ophir Tours
09-760-2062 or **054-745-5359**

or Tali at **054-741-8195**

email talipolak@gmail.com
or joey@netvision.net.il

If you see the painting on the right
or Brass Candlesticks: 2 pair Tulip (approx. 10"),
1 pair Tall antique Russian (18"-24"), 1 pair short, round (6")
or a scalloped brass tray (18" round)
please contact Elaine Bernstein (US 212-4899346) or 5609125

Office Maintenance

Cleaning and office management in Petach Tikva • 054-9025185 • Naftali

"wrong message" from Yosef when Yosef asks him to remember Yosef favorably. Maybe like: "Hey, your G-d can interpret dreams but can't even get you out of this dump without you asking me for a favor". Maybe there is a Chilul HaShem factor to consider here. The specific situation can sometimes dictate or indicate that a specific behavior is called for, even though in other circumstances, the opposite behavior would be appropriate.

Maftir in 2nd Torah
17 p'sukim - Bamidbar 7:1-17

The reading is from the beginning of the Bamidbar 7 (Parshat Naso), with the description of the dedication of the Mishkan, almost a year after the Exodus. The reading begins with the anointing and sanctification of the Mishkan, its furnishings, and vessels, and the

What bracha do you say on a dreidel?

WANTED

US Board Certified Physician
with interest in Male Health
Problems. Work remotely.
Excellent opportunity!
apply to algaerod@yahoo.co.uk

gifts of the Leaders of the Tribes to the families of Levi for the transport of the dismantled Mishkan.

It concludes with the gifts and offerings of Nachshon ben Aminadav, leader of Shevet Yehuda (first into the Sea, first in the dedication of the Mishkan), on the first day of Dedication, the first day of Chanukat HaMizbei'ach.

Some shuls begin the reading of the first day six p'sukim earlier, to include the portion of Birkat Kohanim in the Chanuka reading. The reason (or one of the reasons) is to identify and acknowledge the Chashmona'im as Kohanim.

Haftara - 21 p'sukim
Zacharia 2:14-4:7

The special Haftara for Shabbat Chanuka (this year, we must call it the haftara of the first Shabbat Chanuka) is "borrowed" from B'ha'alo't'cha, the Menora being the obvious connection. Chanuka has parallels throughout history.

Chanuka toy for high school
juniors - where?

The opening words of the Haftara are G-d's promise to dwell among us. This is the purpose of having built the Mishkan and the Beit HaMikdash in the first place, and this is the purpose of rededicating it, as we did on Chanuka.

The Haftara contains the vision of olive oil miraculously flowing into the gold menorah flanked by olive trees. This vision matches so much of the Chanuka story.

It is also the basis of the emblem of the State of Israel. This is particularly significant in light of the interpretation of the vision. The message to the king, to Jewish leaders in general, is that our success is not measured by might and power, but rather by the spirit of G-d. This was an important message for the Chashmona'im and it remains a vital message for the leaders of the modern State of Israel.

There is also an implied criticism in the Haftara that can apply to the Chashmona'im's taking the kingship to themselves. We must learn from the negative as well.

Divrei Menachem

Parshat Vayeishev launches the story of Yosef with a not too complimentary account of the young man. For he is described as a seventeen year-old lad who mixed with the children of Ya'akov's handmaids. Rashi adds that Yosef was childish: he dressed his hair and touched up his eyes to appear good-looking.

LAST CALL

Leil Shabbat Chanuka for Singles (20s & 30s)

Katamon Konnections
and the **OU Israel Center**
invite you to join us
on the last night of Chanuka,
December 18, '09

Mincha 4:00pm followed by
Chanuka lighting and Shabbat lighting

Leil Shabbat Dinner at The Israel Center

(Please respect the age range)

Cost: 80₪ per person

Registration with payment by
Sunday, December 13th

Call Ita Rochel (02) 560-9125

We look forward to seeing you!

Katamon.Konnections@gmail.com

In loving memory of
Sigi (Shlomo) Meyer ז"ל
on his 16th yearzeit

*from his devoted wife Rose, children,
grandchildren, great-grandchildren,
family and friends*

Ramada Jerusalem

The Affordable Luxury Hotel

For Passover 2010

- ✓ 5-Star Hotel – Recently Renovated
- ✓ Large Elegantly Appointed Rooms
- ✓ Excellent Cuisine (non-gebrochts)
- ✓ Glatt Mehadrin (OU) Year Round
- ✓ English Speaking Programs: Shiurim & Entertainment
- ✓ Children's Program
- ✓ Eminent Scholar-In-Residence
- ✓ Free Health Club, Indoor Pool
- ✓ Off-Street Parking – Free
- ✓ Tennis Court – Free
- ✓ 7 & 8 Night Packages – Child Rates

Leave the Rest to Us

tel: (02) 659-9999

fax: (02) 651-1824

RamadaJerusalem@netvision.net.il

Contact our Reservations Department or your local travel agent

No wonder then that at this age Yosef's sense of judgment was wanting. Yosef, it appears, openly tattles on his brothers concerning every perceived wrongdoing.

Rashi (B'reishit 37:2) cites the Midrash: Yosef reported to his father that his brothers were guilty of three sins - they ate the flesh of a living animal, they contemptuously called the children of the handmaids 'slaves', and they were suspected of immoral behavior. Clearly Yosef was wrong for he was punished later in kind: After Yosef was sold, the brothers killed a he-goat for its blood (and did not eat it live); Yosef was now sold into slavery; and when in Egypt, "his master's wife cast her eyes upon him."

Yosef was a Tzadik, yet that came with time. Seeing, it appears, is not always believing. No wonder that the Torah commands us not to go astray after our eyes and our rabbis tell us to judge people (if at all) in their merit.

Pesach 2010

for the entire family

Your vacation is our project

Enjoy a unique experience
in the best places in the North:

- Pastoral Spa Kfar Blum
- HaGoshrim Hotel in Nature
- Hacienda Forestview
- Nof Ginosar Hotel & Inn
- Nir Etzion

More info & details: 09-774-2847

www.gorentours.co.il

The Jerusalem Bride

Exquisite Bridal Makeup & Hair
Superb Wig Styling & Sales
Image Consulting & Seminars

Andrea Simantov

050-665-6963

www.jerusalembride.com

Dale Carnegie Course®

Beginning December 30, '09 in Jerusalem

Call now for details: 09-745-4025

Learn how to: • Speak In Public • Manage Stress
• Lead with Confidence • Improve Memory
• Communicate Clearly and Concisely
• Win People to Your Point of View • Negotiate

Offered in Israel by Ron Bowman & Assoc.Ltd.

ron.bowman@dalecarnegie.com

www.israel.dalecarnegie.com

FROM THE VIRTUAL DESK OF THE OU VEBBE REBBE

The Orthodox Union - via its website - fields questions of all types in areas of kashrut, Jewish law and values. Some of them are answered by Eretz Hemdah, the Institute for Advanced Jewish Studies, Jerusalem, headed by Rav Yosef Carmel and Rav Moshe Ehrenreich, founded by HaRav Shaul Yisraeli zt"l, to prepare rabbanim and dayanim to serve the National Religious community in Israel and abroad. Ask the Rabbi is a joint venture of the OU, Yerushalayim Network, Eretz Hemdah... and the Israel Center.

Q *I always forget whether on Motza'ei Shabbat of Chanuka, we are supposed to light the Chanuka candles before or after Havdala.*

A We will see that it is not the end of the world that you forget. Let us first understand the issues, which revolve around the question of which halachic rules of precedence take precedence when they compete with each other.

The Terumat Hadeshen (I, 60) says that on Motza'ei Shabbat of Chanuka, we light the Chanuka candles before we do Havdala (after doing a basic Havdala in Sh'moneh Esrei). The reason is that we are interested in delaying Havdala, since it ends Shabbat and it is good to have an excuse to push off Shabbat's end. This concept is found in a few contexts. One is in the gemara in Pesachim (105b), which says that at the end of Shabbat, if one has only one cup of wine to be used for either bentching or for Havdala, he waits until after bentching on it to then use it for Havdala. The gemara explains that we anyway want to delay Havdala so that Shabbat does not look like a burden to us. This also explains why, when Yom Tov falls on Motza'ei

Shabbat, we recite the b'racha on Kiddush before the one for Havdala (see Rashbam, Pesachim 103b). The Beit Yosef (Orach Chayim 681) cites the Trumat HaDeshen and also an Avudraham who argues. In the Shulchan Aruch (OC 681:2) he seems to pasken like the Trumat Hadeshen, saying that in shul we light the Chanuka candles first.

However, not everyone agrees. The Taz (681:1) says that the above concept of precedence is overcome by a more weighty consideration: TADIR V'SHE'EINO TADIR, TADIR KODEM (the more regular practice comes first). A famous application of that rule is that Beit Hillel cites it as one of the reasons that during Kiddush, we recite the b'racha on the wine, which is made any time one drinks wine, before the b'racha for Kiddush of Shabbat (B'rachot 51b). We even find this rule regarding Chanuka, as we layn the reading for Rosh Chodesh before that of Chanuka (Tosafot, Shabbat 23b- see there a few possible explanations).

next page

Personalized & Polite **050-409-2827**

Taxi Service

to all parts of Israel
24 hrs. a day

Jonathan Feder at your service

Wonder Wigs and Customs
at UNBEATABLE PRICES (02) 537-2426

An interesting question of precedence arises in Z'vachim (90b). Is the more common korban brought before the more holy one? The Rambam (T'midin 9:2) understands that the gemara never resolved the issue, and therefore one can do whatever he wants on the matter.

Regarding Motza'ei Shabbat, the Trumat HaDeshen brings another example of pushing off Havdala: we do S'firat HaOmer before Havdala. However, the Taz says that there is a difference. If we do S'fira first, we will be pushing off the ending of Shabbat. In contrast, since it is forbidden to light candles on Shabbat, lighting Chanuka candles is anyway a way of ushering out Shabbat.


The Taz concedes that regarding Havdala and lighting in shul, the minhag is to do the Chanuka candles first. However, he felt that regarding the house, one should practice what he considered more halachically sound - that (the tadir) Havdala should precede. There may even be reasons to distinguish between the two venues. The Pri Megadim (ad loc.) says that after already having partaken in

Havdala in shul, the idea of delaying Shabbat's exit has less weight. Others say that specifically in shul, where many people are found, the pirsumei nisa (publicizing the miracle) element pushes us to hasten the lighting. (There is logic in the opposite direction, which we will not get into.)

It is hard to determine which opinion is correct, so what should one do halacha l'ma'aseh? In shul all agree that we light the candles before Havdala. At home, the prevalent Sephardic minhag is to switch the order and do Havdala first (Kaf Hachayim 681:4; Yalkut Yosef, Moadim p. 236). For Ashkenazim, there is no clear ruling, and the consensus is that one can rule either way (Bi'ur Halacha to 618:2). The minhag may lean in the direction of doing Havdala first.

It seems that a whole lot of people have your minhag: they don't remember what their father did or what they did in years past, and do first whichever one is ready first. That ends up being quite reasonable. [Ed. note: See Chanuka POP (pull-out pages) for more on this topic.]

Ask the Rabbi Q&A is part of Hemdat Yamim, the weekly parsha sheet by Eretz Hemdah. You can read the entire Hemdat Yamim at www.ou.org or www.erezhemdah.org - and/or you can receive Hemdat Yamim by sending an email to info@erezhemdah.org with the message: Subscribe/English or Subscribe/Hebrew - leave subject blank. Ask the Vebbe Rebbe is partially funded by the Jewish Agency for Israel.

 A child's will should not be suppressed, but his willfulness must be.

From "A Candle by Day" by Rabbi Shraga Silverstein

A Candle by Day • The Antidote • The World Of Chazal by Rabbi Shraga Silverstein

Now available at 054-209-9200

Torah Tidbits AUDIO

www.OUradio.org

and on www.israelnationalradio.com

First broadcast (usually): THU 7:00pm, then repeated several times, and available "on demand"

And also on Radio Shalom 1650 AM, Montreal

Parsha Points to Ponder

VAYEISHEV

1) Why did Yosef's brothers react to his second dream about his dominion over them with jealousy (37:11) and not the first dream (37:8)?

2) Why does the Torah relate that Yosef both FLED and WENT OUTSIDE when fleeing from the temptation of Potifar's wife (39:12)?

3) Why does the Torah refer to Par'o's butler as the BUTLER OF THE KING OF EGYPT while calling the baker simply THE BAKER when describing the fact that they sinned (40:1)?

Parsha Points to Ponder

is prepared by

Rabbi Dov Lipman

who teaches at Reishit Yerushalayim and Machon Maayan in Beit Shemesh and is the author of "DISCOVER: Answers for Teenagers (and adults) to Questions about the Jewish Faith" (Feldheim) and "TIMEOUT: Sports Stories as a Game Plan for Spiritual Success" a recent release by Devora Publishing
ppp@ouisrael.org

Answers are somewhere else in this issue
Look for them, but only after a good pondering

Dr. Eliezer Rosenblum

NYS Licensed and Board Certified

Chiropractor

Offices in Jerusalem, Beit Shemesh,
Ramat Beit Shemesh • 052-662-4658

Mazal Tov to Helen Fuchs and to Nancy & Binyamin Chernofsky and family on the birth of Hodaya to Yosef & Bina

Al HaNisim

Usually, this column focuses on detail.

Once in a while (and maybe it should be more than once in a while), the goal of "Towards better davening" is served with a look at the whole.

It is well known that the mitzva of lighting Chanuka candles highlights the miracle of the one-day supply of oil that lasted for 8 days - and that Al HaNisim focuses on the miraculous military victory. In Al HaNisim, there is only an almost "by the way" kind of reference to the Chashmona'im lighting NEIROT in Your holy courtyard, and no mention at all of a miracle associated with the lighting.

In the bracha of MODIM in every Amida, among the things that we acknowledge are from G-d and for which we therefore gratefully thank Him, are - "for Your miracles which are with us every day; and for Your wonders and favors at all times, evening, morning and midday."

None of the big, flashy, supernatural, open and obvious miracles are referred to. Only the miracles hidden in nature, disguised as nature (if you prefer that phrasing) - the miracles "which are with us every day".

It seems appropriate then, that our Sages composed Al HaNisim to fit in with the Modim bracha of the Amida and left the PACH SHEMEN miracle for the mitzva of Ner Chanuka. Furthermore, calling our attention to the miracles that some scoffers will dismiss as miracles and attribute to anything but, is a good reminder that our lives are filled with miracles.

TTTRIDDLES

Prizes for best solution sets (when awarded) are furnished by Noam Productions and/or Big Deal.

8 Malchei Yisrael, Geula
Rav Shefa mall, J'lem
R' Akiva 115, Bnei Braq

Cassettes, CDs, CD-ROMs, DVDs, videos
Lots of edu-tainment for you and your children
Wide selection, good prices, personal attention
www.jewish-music.co.il

Jerusalem (4 stores)

- 15 Malchei Yisrael in Geula
- Rechov Lunz right off Ben Yehuda
Midrachov in the center of town
 - Kanfei Nesharim 64
- Talpiot - Yad Charutzim 16
- Ramat Beit Shemesh
 - RBS Alef Shopping Center
- Bnei Braq • Rabbi Akiva Street
- Ra'anana • R' Achuzza 110
- Ramat Gan • 29 Bialik
- Rishon L'Tziyon • Kenyon HaB'eir

Last issue's (VAYISHLACH) TTriddles:

[1] Aside from this parsha-break in the middle of a pasuk, Vayishlach is full of partial p'sukim.

This TTriddle was born from the rare "parsha break in the middle of a pasuk" that occurs in Parshat Vayishlach. One can view a pasuk interrupted by a parsha-break as two p'sukim (whether of not they are counted as one or two), but more correctly, as two partial p'sukim. Regardless, that was the lead-in to the TTriddle, which can be simplified as **Vayishlach is full of partial p'sukim**. More accurately, Vayishlach has CHELKI (which means partial) p'sukim - not with the definition of the word but using its gimatriya. CHELKI = 8 + 30 + 100 + 10 = 148, the number of p'sukim in Vayishlach. CHELKI is one of the "SIMANIM" for the sedra, as can be found in many Chumashim at the end of the sedra.

Okay, there's a problem here that we didn't discover until now. It affects - actually, invalidates, this TTriddle and the next one. 148 p'sukim and its SIMANIM are from Vayeitzei - not Vayishlach. The parsha-break in the pasuk is in Vayishlach, but the word CHELKI has nothing to do with the sedra.

[2] The final word makes the count redundant

And here is the other TTriddle that relates to the SIMANIM for the pasuk-count of the sedra. Some sedras have one SIMAN and some have two. Vayeitzei has two. The other is MACHANAYIM, 40 + 8 + 50 + 10 + 40 = 148. MACHANAYIM is the final word in Vayeitzei and the count of the p'sukim. We are one week off on this one too. Sorry.

[3] Don, Zevulun, and Naftali are doubly a part of this

Sometime after the birth of Binyamin, the Torah makes a statement that The sons of Yaakov were twelve. In fact, the statement is the second half of the pasuk that is split by the parsha-break. Dan (whose name we purposely spelled Don - you'll see why in a moment), Zevulun and Naftali were definitely part of the 12, but so were the other 9 sons of Yaakov. What makes these three doubly part of the twelve can be seen by taking the first two letters of Don's and Zevulun's names and the first letter of Naftali's, and put them together to spell DOZEN.

[4] Her half-brother infused with G-d

This one - more than the previous one, can also be for Vayeitzei, but it fits Vayishlach too. DINA's name can be seen as being made up for the name DAN, that's DALET-NUN, with an infusion of the two-letter name of G-d, the YUD and the HEI.

[5] Its final letters are delicious

This refers to the 8-word pasuk within the description of the animal-gifts that aakov sent to Eisev, the pasuk all of whose words end in a MEM-SOFIT, more correctly called by scribes a MEM

SATUM, a closed MEM, in contrast to the MEM PATU'ACH, the open - or regular - MEM. Srting the final letters together and we get MMM... which is a sound that conveys the description "delicious". In fact, mm is accepted as a two-letter word in Scrabble competition (meaning it is considered a word according to the OSPD), being an interjection that expresses satisfaction. Just for your information - The first word of the pasuk that follows B'reishit 32:15 also ends with a MEM, giving 9 consecutive words with a MEM. The only example of this in all of Tanach. Bamidbar 29:32 is a 7-word pasuk, all of whose words end in a MEM, and it is preceded by a word ending in a MEM, giving 8 in a row. And D'varim 1:13 starts with the word HAVU which is followed by 8 more words, all of which end in a MEM - and that's it for Tanach.

[6] Left out of his initial message

Yaakov's message to Eisav at the beginning includes meantion of his having SHOR, CHAMOR, and TZON. This includesall the kinds of animals in his gifts, except the camels.

Chesed Fund

Light up the heart of a needy person this Chanuka.

Please help us help those who turn to us for help.

Make checks to "Chesed Fund" and send to:

Chesed Fund

Israel Center att. Menachem Persoff
POB 37015 / Jerusalem 91370

Apartment Management

Na-Eh Jerusalem Properties / Itzhak Kotler
(02) 586-1554 • 052-286-3877
See us at www.jerusalem-management.com

Men over 50

Natural, herbal supplement
to treat male ED
Safe, effective, powerful • ☆ kosher
(02) 624-1316 • 054-490-4795

- *WORLDWIDE CALLING PACKAGE STARTING AT \$9.95 A MONTH*
- *LONG DISTANCE RATES AS LOW AS 2¢ A MINUTE*
- *LOCAL PHONE NUMBERS AVAILABLE FOR US, CANADA, ISRAEL AND MORE*
- *CALLING FEATURES SUCH AS: 3-WAY CALLING, VOICE MAIL, CALL WAITING, CALLER ID AND MORE*
- *1 MONTH FREE SERVICE FOR REFERRALS AND HIGH COMMISIONS FOR SALES*

FOR MORE INFO CALL US AT:
03-915-5754 • (US) 1-(646) - 462-4204

Rabbi Weinreb's Weekly Column:

Parshat Vayeishev

No Favorites on Chanuka

Envy is surely one of the most insidious of human emotions. It is a self-destructive emotion, because it often leads a person to act against his own best interests, as he attempts to redress the situation that caused him so much envy. It is also damaging to relationships with others, and can have disastrous social effects.

Our sages include envy, along with lust and the search for glory, in their list of items that are sure "to drive a person from this world".

That envy can lead to great national tragedy is one of the lessons of Jewish history. This week's Torah portion describes the deterioration of a family brought about by the envy that Yosef's brothers had toward him. This envy led to the hatred which motivated them to sell him into slavery.

Hatred between brothers, and the consequences of this hatred, is sadly at the root of Jewish history. "Sinat chinam", unwarranted hatred, remains a stubborn problem in the ongoing story of our people.

Interestingly, the Talmud blames Yaakov for the brothers' treacherous deed, and for the future course of the history of his descendants. It comments:

"One should never favor one child over his other children, for it was the

mere two shekels worth of silk, which Yaakov gave to Yosef over and above that which he gave to his other children, that caused the brothers to be envious of him, leading eventually to our forefathers' descent into Egypt."

The multicolored garment, with which Yaakov showed special favor to his son Yosef, provoked the envy of the other brothers, and the rest is Jewish history.

This Shabbat we do not only read the Torah portion of Vayeishev. We also commemorate the first of this year's two Chanuka Sabbatot.

Can we discern any connection between the favoritism demonstrated by Yaakov, and condemned by our Sages, and the festive holiday of Chanuka?

L.D. Events Ltd

When you want to enjoy your simcha with all your guests, **CALL LENNY!** He handles everything...

While you relax & enjoy, he is meticulously overseeing every little detail; coordinating & orchestrating as the event joyously unfolds

*Over 30 years experience
planning & coordinating,
producing & directing events,
congresses, & tours in Israel*

www.LDevents.com

phone (02) 673-0721

fax (02) 673-0722

mobile 054-557-3101

ldevents@netvision.net.il

I think we can, and I share this admittedly novel idea with you, dear reader.

The central mitzva of Chanuka is, of course, the lighting of candles each of the eight nights. Strictly speaking, this mitzva can be fulfilled by the head of the household lighting a single candle on behalf of the entire family -- "Ner ish u'bayto," a candle for the master of the house on behalf of the entire household.

However, the prevalent custom is that every member of the family, every child and every boarder and every guest, kindles his or her own Chanuka lights. No favorites here. Everyone gets to light a Chanukiya.

Can it be that this custom arose as an antidote to the tendency some parents have to play favorites among their children? Can it be that the central message of Chanuka is that all children have an equal role to play in this holiday, and, moreover, in the very destiny of the Jewish people?

I have found no source in our literature for this interpretation. But nonetheless, it feels right to me. I personally find it dramatically significant that on the very Shabbat

Jerusalem Shidduch Services

Enjoyable interview to help you discover the lifetime qualities that will support you in a happy marriage

Rabbi Aharon Lehrfeld CNT
050-696-1829

on which we read of how Yaakov singled out Yosef from his other children, we also celebrate Chanuka and light candles in a manner in which no one child is singled out as superior, in which all have an equal share.

The lessons of Chanuka are many, and perhaps in future columns I will explore some of them with you.

But here is a novel lesson, and a very important one. Envy can wreak havoc in a family. One way for parents to avoid this poisonous emotion is by treating all their children fairly and equally, and not by playing favorites.

One of the wise sayings of Ben Sira, the Jewish sage whose work did not quite make it into the Bible, but which has much to teach us, is that "envy and wrath shorten life..."

Wise parents will take this lesson to heart and not discriminate among their children. Instead, they will learn the lesson of Chanuka and give all children an equal role in celebrating this beautiful holiday, the "festival of lights."

I would like to take this opportunity to wish everyone a Happy Chanuka!

Want to learn Gemara without Artscroll?

A daily interactive shiur through the internet.

www.learningproperly.org

Spiritual and Ethical Issues in the Bamidbar Stories **"He Zealously Made My [G-D's] Rights Valid"** (Bamidbar 25:11){1} by Dr. Meir Tamari

Though the persona in the act of zeal described in the story of Pinchas are different from those in the story of Balak and Bil'am, the two stories are conceptually and ideologically linked and intertwined. The act of Pinchas fittingly forms the conclusion of Parshat Balak. Bil'am's aim of destroying Israel through their willing assimilation into a culture of sexual immorality and idolatry, evoked zealousness for G-d that resulted in an act of unprecedented violence and bloodshed; a scenario repeated in later generations.

Much is lost, spiritually and conceptually, when the Tanach is seen as a collection of books, chapters and stories rather than a single whole. The connection is not only through rabbinic teachings and midrashim, but through the text itself, where different personalities, generations and situations share common spiritual roots and religious aspirations.

"Shimon and Levi, Dina's brothers, each took his sword and they came upon the city confidently and they killed every male" (B'reishit 34:25). They were zealous for the honor of their sister Dina as we read in their answer to Yaakov, "Should our sister be treated as a harlot?" But over and beyond that, that text tells us, "The sons of Yaakov were filled with indignation, for Shechem had committed an outrage in Israel by lying with a daughter of Yaakov. Such a thing may not be done." Some commentators see them as referring to a specifically

Jewish standard of morality, whereas others see here a general morality since the nations of the world had all adjured sexual immorality after the Flood, as such immorality had caused that destruction.

"Shimon and Levi are brothers..., in their rage they killed people" (B'reishit 49:5). Generations, indeed in certain cases, many hundreds of years, separate these words of Yaakov regarding those two of his sons from other events in Jewish history, yet their descendants relived them with different motives and results.

Shimon and Levi grew into two tribes of Israel in Egypt, together they were redeemed from there, stood together at Har Sinai and now were poised to enter the Land. At Shitim when Israel sinned before Baal Peor, these two tribes were again involved, yet with conflicting roles.

"Pinchas ben Elazar ben Aharon HaKohen [of Levi] saw it and he stood up from the midst of the congregation and took a spear in his hand (25:7); the name of the man who was slain with the Midianite woman was Zimri ben Salu, prince of Bet Avot of the tribe of Shimon" (25:14).

Telling his sons what would befall them in the End of Days, Yaakov said of Shimon and Levi, "Into their conspiracy may my soul not enter and with their congregation do not join, O my honor. I will separate them within Yaakov and disperse them in Israel". However,

when Moshe came to bless the tribes of Israel before his death, he changed radically the envisaged future of Shimon and Levi. Here there are five verses praising the loyalty, piety and selfless devotion of the Leviyim to G-d and their fulfillment of their role as teachers and spiritual guides. In contrast, both to the words of Moshe regarding Levi and of Yaakov's blessing of the tribes, in V'zot HaBracha there is no mention even of the tribe of Shimon.

"Moshe did not bless the tribe of Shimon seeing as they preserved in their actions; the whole tribe was later absorbed and assimilated into Yehuda after the conquest of the Land" (Pesikta de Rabbi Kehana). However, regarding Levi we find that it was only that tribe who zealously joined Moshe's war against those who made the Eigel, while here at Shitim it was Pinchas whose zeal for G-d deflected the plague from Israel. The tribe had learnt to do t'shuva and direct their passion, righteous indignation and zealousness solely for G-d, deserving therefore all the blessings that Moshe gave.

Hundreds of years elapsed and generations passed. Israel settled in its Land and prospered under kings and priests but when perversion, immorality and idolatry became rife, zealousness and a greatness of spirit emerged again from the tribe of Levi. Eliyahu HaNavi, prophet of the whirlwind, repeats acts of zealousness and violence during the reign of king Achav, when Israel was mired in the idolatry and licentiousness brought there by Jezebel, the non-Jewish queen. In the Cave at Horev he says of

himself, "I was zealous, verily zealous for the sake of G-d, Lord of Hosts" (Melakhim Alef 19:10). He brought drought upon Israel to awaken them to their misdeeds, he repaired the altar of G-d that had fallen into disrepair, he killed 450 priests of Baal, and reproached the king and queen when they came to the vineyard of Navot whom they had murdered, saying, "Have you murdered and also come to take possession". Eliyahu HaTishbi is Pinchas" (Midrash Shocheh Tov, Tehillim 43).

Almost a thousand years after Zimri and the sinning at Shitim, idolatry and sexual immorality were again brought to Israel by a foreign nation seeking to divorce its people from G-d. In those days of the Second Temple, the Greek invaders wished to assimilate the Jews into their philosophy, culture and behavioral patterns. They profaned the Bet HaMikdash, demoralized Israel and sought to destroy Torah. "[But] the hands of the sons of Hashmonai [Mattiyahu ben Yochanan] HaKohanim HaGedolim were strengthened. They killed and destroyed those enemies, saved Israel from their hands and appointed a king from the priests and restored kingship to Israel" (Hilkhos Chanuka 3:1). Again the descendants of the tribe of Levi, in their zeal for G-d, saved Israel: "The miracles that You performed in those days at this season through the Your holy priests" (Al Hanisim).

"How is it that the Kohanim, the descendants of Aharon, who love peace and pursue peace, should be the ones who led the revolt, killed the mityavanim, and fought the wars that broke the yoke of Greece and led to

the purification of the Bet HaMikdash? When everybody else was filled with despair and lost all hope before the evil decrees of Greece, the hearts of the Hashmonai and his sons were filled with zeal and devotion for the Sanctification of G-d's Name. The overflowing zealotry itself was a miracle caused by the pure oil that was in the Heichal so that they came to the miracle of the battles" (Shem MiShmuel).

Chanuka, Eliyahu and Pinchas - zealotry for G-d and for holiness!

CHIZUK AND IDUD

(for Olim & not-yet-Olim)

VAYESHEV YA'AKOV B'ERETZ M'GUREI AVIV. "And Ya'akov dwelt in the land in which his father sojourned" (Bereishit 37:1). Rav Menachem Mendel Kasher, in his Torah Sh'lema, cites a peculiar Midrash on this verse: "Ya'akov said: 'The land that my fathers desired to live in, I won't live in?' ... From here we learn that one who does not live in Eretz Israel is considered as one who worships false gods."

The Midrash appears to be a non sequitur. How does the fact that Ya'akov's father and grandfather desired to live in Eretz Israel make someone who lives outside of Israel comparable to an idolator?

The Midrash is teaching us a fundamental lesson. To have dreams, desires, and priorities that are different from those of the many generations of Jews that came before us is tantamount to heresy. A good gauge of our commitment to true Torah values is the

extent to which we yearn for that which our forbears yearned.

For centuries Jews worldwide prayed and yearned for the day that would herald the possibility of returning to Eretz Yisrael. If we do not long for the same, we are forsaking the value system of Judaism.

The Rambam in Hilkhos Melakhim 5:11 states: "The great Sages used to kiss the borders of Eretz Israel, kiss its stones, and roll around in its dust." In this "halakha", the Rambam is teaching us that we are supposed to develop a love for Eretz Israel. Just as those who came before us kissed its stones and rolled around in its dust, so too must we cultivate that love and yearning.

Rabbi Pesach Wolicki, Bet Shemesh

TORAH THOUGHTS as contributed by Aloh Naaleh members for publication in the Orthodox Union's 'Torah Insights', a weekly Torah publication on Parshat HaShavu'a

ArtScroll Series • Mesorah Publications Ltd.

WISDOM & WIT

by Shmuel Himelstein

A wealthy man once approached R' Pinchas of Ositaliah with a request. "Rebbe," he said, "I have a considerable amount of money that I would like to give to the poor. I'd appreciate if you would take that money and distribute it for me."

"But why can't you give it directly by yourself?" asked R' Pinchas. "Why do you need me as a middleman?"

"Rebbe," explained the man, "if I start handing out money, people will become aware of that fact and soon I'll have a never-ending stream of people coming to me for tzedaka. If you give it out, no one will know it came from me, and I won't be pestered."

"If that is your motive," said R' Pinchas, "you have it all wrong. When our Sages talk about the merits of giving tzedaka anonymously, that is because they wanted to prevent the poor from embarrassment, not to protect the wealthy from being bothered. Take your money and distribute it yourself."



Before the Ba'al Shem Tov died, he instructed his Chassidim to choose as his successor a person who would be able to answer the question of how to overcome one's pride.

After his death, the Chassidim went to various prominent people and asked this question. Every person they asked had some type of answer, but none of the answers were satisfying.

Shmuel Himelstein's Words of Wisdom, Words of Wit; A Touch of Wisdom, A Touch of Wit; and "Wisdom and Wit" - available at your local Jewish bookstore

Finally, they came to R' Pinchas of Koretz, and after he was asked the question he replied: "I can't answer that question, because I myself have been unable to overcome my own pride."

The Chassidim immediately chose him as their leader.



We are told in Avot 5:7 that one of the miracles of the Beis HaMikdash was that when all the people stood in the Temple courtyard, it was extremely crowded, without an inch to spare, but when it came time to bow down, there was enough room for everyone to do so comfortably. R' Zevi Tabory explained this simply: "If everyone 'stands up' for his rights, things are very crowded. However, if everyone is willing to 'bend a little' and give way to others, there is enough room for everyone."

Join Emunah Jerusalem for
Pesach at the 5★
Dan Carmel, Haifa
 Mon. to Mon. March 29 - April 5
 (7 nights; 8 days)
 Scholars-in-residence: **Rabbi Sholom Gold**
 and **Rabbi Jeff Bienenfeld**
 Glatt Mehadrin • Half-board
 Sweet hour • Cultural programs,
 Beit Knesset, tiyulim, entertainment
 5500₪ pp dbl. occ. for first 50 rooms
 Sign Up Now!
 Marcia at office: (02) 563 9963
 or Kaylie 652 1006
 email:marcia-emunah@bezeqint.net

Tiyulim

**Travel Desk - DIRECT LINE: 560-9110
or 050-725-8392**

THE TRAVEL DESK is for making reservations and receiving info about Israel Center tiyulim. Please note that ALL Israel Center tiyulim require advance registration.

The TRAVEL DESK will also help you - whether you live in Israel or abroad - to make hotel reservations throughout Israel. This service is in conjunction with TRAVEL DEAL • (02) 659-8916 • www.traveldealisrael.com

Please note new hours

At your service **SUN 12:00-5:00pm • MON 11:00am-4:00pm
THU 11:00am-3:00pm** • Other times, leave message at 560-9110

Call Naomi at the OU Israel Center Travel Desk, 560-9110 or 050-725-8392; fax: 566-0156; email: tiyul@ouisrael.org • Outside Travel Desk hours, please leave a message...

Call Shulamit Neaman at 050-593-7932 on the day of a tiyul or the evening preceding it. Also, if you are running late for a tiyul or for last minute cancelation.

CANCELLATION POLICIES: We reserve the right to charge a cancellation fee in case of last-minute cancellations. Also... Price of tiyul is based on a minimum number of participants, meaning that we can cancel a tiyul with too low registration

BOOKED? When a tiyul is listed as BOOKED - you can call to be wait-listed; you will be called back if there is a cancellation, if we add a bus, or when we fix a new date for the tiyul.

STUDENTS FROM ABROAD: Parents visiting you this year? If so, speak to us! (560-9110) to check out our tiyulim or Shabbatonim (call Ita Rochel 560-9125) that might interest them.

KASHRUT POLICY: Food for Israel Center In-House programs is supervised by ©-Israel Mehadrin. Israel Center sponsored trips and programs are Mehadrin. Hotels, restaurants, and tiyulim advertised by outside parties are not necessarily Mehadrin and are not endorsed by the OU or the Israel Center.

Calls from abroad: Due to time differences, we recommend that people from abroad, email tiyul@ouisrael.org or fax 972-2-5660156 for attention of OU Israel Travel Desk • Please be sure to include email or fax number for reply, in addition to phone number.

Israel Center tiyulim are partially subsidized by the Jewish Agency for Israel

OU Israel Center TT 887 ♣ 27 ♣ The VAYEISHEV-CHANUKA [m] 5770 issue

Chanuka at the Agnon House for Children, Parents and Grandparents

Accompanied by **Nachman Kupietzky**

We will tour S.Y. Agnon's home and listen to his stories.
In addition, we will also have a tour of Talpiot.

Sunday Dec. 13th • from 10:00am to noon

Cost: NIS35 for adults, NIS25 for children

Call the Travel Desk at (02) 560-9110 or 050-725-8392

Fire Station Tiyul

- Grand tour of the largest fire station in Jerusalem.
- Learn about the methods used for fire-fighting.
- See and learn about brave people who protect us.
- Visit the beautiful SHUL with its magnificent lights
- the one & only shul in any of Israel's fire stations.

Sunday, Dec. 13th (Chanuka) • 10:00 am

NIS 25 • **BOOKED** Call to be waitlisted; we will call you back only if there is an opening • Travel Desk (02) 560-9110 or 050-725-8392

Palmach Museum Tel Aviv with Nachman Kupietzky

Newest state-of-the-art museum vividly portraying the pre-state defense army of Israel

MON, Dec 14 (CHANUKA)

Check-in 9:35am • Leaving 9:45am • Returning 2:30pm

110/120₪ • **Limited to 25 participants**

Sign up with Naomi 560-9110 or 050-725-8392

OU Israel Center TT 887 ♣ 28 ♣ The VAYEISHEV-CHANUKA [m] 5770 issue

The Real Thing

Come join us for a visit to the
Coca Cola Factory
and **Bar Ilan Univ.**
first religious university in Israel

We will be presented with a program explaining the Computer Research on Responsa (questions presented to great Rabbanim and their answers) from the past generations. This is extremely helpful to Poskim involved in religious decisions of all kinds. The program is available worldwide.

80▫ members / 100▫ non-mem

Tuesday (Chanuka), Dec 15th
from 8:45am - 2:00pm

BOOKED Call to be waitlisted;
we will call you back only if there is
an opening • Naomi
560-9110 or 050-725-8392

*Shulamit's tiyulim are always treats; Come!
You will enjoy her delicious sweets!*

Jewish Survival in Important Places

with **HUGHIE AUMAN**

▫ **Ashdod** see a city rising out of the sand - gain archeological knowledge - also dress up in ancient costumes (make sure you bring your cameras) in the Ashdod Museum

▫ **Moshav Benei Darom:**
Kefar Darom / Benei Darom; kibbutz turned Moshav Shitufi, we'll tour Beit Rishonim - about the early days of the Moshav, in the shul see and learn about a special 400 year old deerskin Sefer Torah, rescued during the Peace of Galilee war, which was used by the Jews of Sidon

▫ Nir Galim Museum where you will gain knowledge about World War II in the Bet Ha'edut Museum - all about RELIGIOUS JEWRY in the Holocaust, including an exhibit of MATCHSTICK MODELS of famous European synagogues from before KRYSTALLNACHT.

Tue. Jan. 12 / 8:00am - 6:30pm
190▫ members (210▫ non-members)
Call the Travel Desk

Tour of the Begin Center

with **Nachman Kupietzky**

Also: Overview of Jerusalem and
First Temple Archeological Finds

Thursday, Dec. 31st, 9:15am

NIS36 members / NIS50 non-members

Limited space • Call Travel Desk
(02) 560-9110 or 050-725-8392

"In the footsteps of our Maccabees"

TUE December 22nd
8:00am to 6:00pm

with our scholarly tour guide **Avi Flax**

Join us on a trip as we follow the
Chanuka events, battlefield by
battlefield, miracle by miracle.

We will begin by visiting **Nebi Samuel** site of Biblical Mitspah and we'll try to understand its relevance to Chanuka.

At **Maaleh Bet Choron** we'll learn about the innovative Greek fighting formations of the Phalanx and the elephant and we'll see how the Maccabees sometimes succeeded and sometimes failed at overcoming this overwhelming force.

Is it possible to crush fresh olives and have pure oil ready in just eight days? The answer we'll find out at **Neot Kedumim** as we discover how oil was once produced.

Do we know where the Maccabim are buried? And, while we're at it, does Macabbi mean anything more than an acronym? The answer will wait for when we visit the **Tombs of the Maccabim**.

At the **Mitspeh Modiin** viewing tower we'll have a magnificent view of the area where it all took place. While we are in Park Canada we'll actually walk through the Greek army camp. During our visit to the site it will become clear why Rabbi Eliezer ben Aroch forgot his Torah when he visited Emmaus.

NIS135 members / NIS150 non members

Call Naomi at the Travel Desk:
(02) 560-9110 or 050-725-8392

*Shulamit's tiyulim are always treats; Come!
You will enjoy her delicious sweets!*

"Chapters in Tanach from Yehoshua to King Ahab"

including some modern settlements
Guided by astute tour guide
Daniel Spielman

WED Jan. 6th • 8:00am to 6:30pm

• Mitzpeh Yericho - looking into the Biblical City of Jericho. When did Jews build Jericho despite the curse of Yehoshua and what happened to them as a result? We shall also learn of attempts in modern times to rebuild the city.

• Gilgal - Where was the original city located?

• A hothouse in the Jordan Valley where organic peppers are grown - learn about modern farming

• Kibbutz Ein HaNatziv - see the famous Beraita Ditechumin, one of the ancient and clear sources of Eretz Yisrael's "Kedusha" borders, which is found on a mosaic floor in the Beit Shean Valley.

• Kefar Yechezkel - If a person owns a big cowshed and he is also a teacher, who will milk the cows for him? Answer: the robot solution, an amazing ultra modern technique

• Afula - we will ride through the city of Afula and see how it is growing.

• Tel Yizrael - where the Shofet Gidon fought the Midyanim. Here King Saul fought his last battle against the Philistines We shall also recollect about King Ahav and the vineyard of Navot.

• Mt. Gilboa - we shall drive through the area to

• Mitzpeh Avinadav, where we shall see an inspiring sunset view of the Beit Shean Valley

NIS135 members / NIS150 non members

Call Naomi at the Travel Desk:
(02) 560-9110 or 050-725-8392

*Shulamit's tiyulim are always treats; Come!
You will enjoy her delicious sweets!*

The Dan Panorama in Eilat

SUN-THU, January 24-28, '10
5 marvelous days, 4 fabulous nights

at the luxurious hotel with beautiful rooms, superb meals, sport facilities, a health club, sauna, Jacuzzi, heated pool, separate swimming all day, free entrance to Spa, shiurim with famous rabbis, lectures given by leading authorities in their field, musical programs, evening entertainment, audio visual presentations - all with outstanding personalities performing.

The entire Hotel is Mehadrin with all products either Eida Haredit or Rabbi Landau Hashgacha. Each meal is a sumptuous gourmet feast.

Every afternoon a cake and dessert extravaganza is available for your indulgence. Hot and cold drinks are provided all day long.

On the day of arrival a delicious luncheon will be served.
The remainder of your vacation is half board.

Scholar-in-residence: **Dr. Henry R. Hashkes**
Medical expert on high blood pressure
Recipient of the prestigious Yakir Yerushalayim Award

Only 375₪ per night p.p. - dbl occ • Single suppl. available
Children 2-12: 195₪ per night

After 3:00pm on Thursday, Dec. 10th, cost is 395₪ per night

Transportation to and from Eilat additional

Astounding panoramic scenery, granite and multi-colored mountains
and the sea are your glorious view all day long

Register immediately to reserve your room

Last year the rooms were sold out very quickly
You can imagine why!

Call Naomi at the Travel Desk: (02) 560-9110 or 050-725-8392

Shulamit's tiyulim are always treats; Come! You will enjoy her delicious sweets!

THE JERUSALEM INSTITUTE OF JEWISH LAW

Rabbi Emanuel Quint, Dean

Lesson # 502

The Marriage Ceremony

We all attend weddings frequently. Often we are viewers and do not know precisely what we are viewing.

I want to set forth a typical wedding ceremony and explain some of what is happening there. There are many variations depending upon the rabbi and the community from which the bride and/or groom come.

The parties are all standing under the canopy that we refer to as "chupa". They may consist of the bride, her parents, the groom, his parents, also some others who marched down the aisle where that is the procedure that was followed in this wedding. There is also the rabbi who will officiate at the wedding and sometimes a cantor to add vocal music to the ceremony, and other members of the wedding party such as grandmothers and grandfathers, etc.

The ceremony is nowadays divided into two halves. I say, nowadays, since there was, and in a few rare instances still is, a division of the marriage into two parts that could be days or even months apart. Nowadays they are usually only minutes apart. The first part is known as kiddushin or sometimes called erusin. This is accomplished by the gift of the ring that the groom gives to the bride. For many intents they are now married, however they cannot yet cohabit and if she dies he does not inherit her and he may not attend her funeral if he is a

Kohen. Their relationship can be terminated only by death or divorce.

Very often the cantor will sing "Baruch HaBa" which can be translated to mean: "Blessed is He who has come. He Who is powerful above all. He who is blessed above all; He Who is great above all, He Who is Supreme above all; May He bless the groom and the bride"

As the bride nears the chupa, the groom should take a few steps towards her to welcome her. Then, acceding to local custom, the bride circles the groom. In some societies she circles three times; in some seven times (in a few groups she does not circle the groom). On her circling she is usually accompanied by the mother of the bride and the mother of the groom.

The cantor or rabbi sings "Blessed is she who has come. He who understands the speech of the rose among the thorns, the love of the bride, who is the joy of the beloved ones, may He bless the groom and bride."

The rabbi holds a cup of wine and recites two blessing: (1) the blessing over wine;

Bnei Akiva/Mach Hach BaAretz

6 Week Touring Program
for U.S. Teens in Israel

Now Hiring Staff for Summer 5770/2010

Counselors, Tour Guides, Medics &
Security (Post Army/Sheirut Leumi)

Contact: Tzevetmhba@gmail.com
052-431-7110

(2) "Blessed are You Hashem, Our G-d, King of the universe, Who has sanctified us with His commandments, and has commanded us regarding forbidden unions, Who has forbade betrothed women to us and permitted women who are married to us through canopy and consecration. Blessed are You, Hashem Who sanctifies His people Israel through chupa (canopy) and consecration."

The groom and bride each drink from the wine.

The bride raises her right index finger to receive the ring that the groom is holding. He then says to her "Behold you are consecrated unto me by mean of this ring, according to the laws of Moses and Israel"

After the ring is placed on the bride's finger, in most communities the ketuba is read aloud. This document contains certain undertakings from the groom to the bride and provides for a certain amount of money to be given to the bride in case of the death of her husband or in case of divorce. The ketuba is not a prenuptial agreement outlining certain penalties that may be imposed if the husband does not grant the wife a divorce if ordered to do so by Beit Din. (Every couple about to get married should consult with the rabbi and discuss a prenuptial agreement!)

The ketuba has usually been signed by the witnesses prior to the ceremony. In some Jerusalem communities it is signed by the witnesses under the chupa when the rabbi gets to that part of the reading of the ketuba when the names of the witnesses are to be called out.

The groom then presents the ketuba to the bride. She in turn gives it to her mother or someone else standing close by, to hold until the ceremony ends when the mother returns the ketuba to the bride. Very often a rabbi will speak a few words to the couple that is getting married.

Another cup of wine is poured and the following seven blessings are recited. They may be recited by one individual or several individuals. If divided up the, first two blessings are usually recited by the same individual.

- (1) The blessing over wine.
- (2) Blessed are You, Hashem, our G-d, King of the universe Who has created everything for His glory.
- (3) Blessed are You, Hashem our G-d, King of the universe, Who fashioned the man.
- (4) Blessed are You, Hashem, our G-d, King of the universe, Who fashioned the man in His image, in the image of his likeness and prepared for him, from himself, a building for eternity. Blessed are You, Hashem, Who fashioned the man.
- (5) Bring intense joy and exultation to the barren one through the ingathering of her children amidst her in gladness. Blessed

Elchanan Wertheim
Professional Painter

- Impeccable workmanship
- Excellent clean-up
- Competitive prices

אלחנן ורטהיים • צבע מקצועי
 עבודה מקצועית ונקיה | מחירים נוחים
052-356-6473
 Also: Interior renovations, handyman

are You Hashem Who gladdens Zion through her children.

(6) Gladden the beloved companions as You have gladdened Your creature in the Garden of Eden from aforesaid. Blessed are You, Hashem, Who gladdens groom and bride.

(7) Blessed are You, Hashem, our G-d, King of the Universe, Who created joy and gladness, groom and bride, mirth, glad song, pleasure, delight, love, brotherhood, peace, and companionship. Hashem, our G-d let there soon be heard in the cities of Judah and the streets of Jerusalem the sound of joy and the sound of gladness, the voice of the groom and the voice of the bride, the sound of the groom's jubilation from their canopies and of youths from their song filled feasts. Blessed are You Who gladdens the groom with the bride.

The groom smashes a glass with is right foot. (In some communities right after the placing of the ring on the bride's finger the groom then smashes a glass.)

Now the bride and groom drink from the wine.

The ceremony is now over.

The bride and groom must spend some time together in a completely private room for a few minutes.

no like father like son

Happy 30th Anniversary
dear brother and sister-in-law
Happy, healthy, long life to you and the family

Chanuka DAY TRIP
TUE Dec. 15th

- ❖ Give strength to the pioneer families of MevoDotan and Chermesh, twore mote villages "holding the fort" in northern Shomron.
- ❖ Meet David and Shayna Botzer, whose educational agricultural enterprise in West MevoDotan was destroyed by an Arab subcontractor under the aegis of the civil authority.
- ❖ Enjoy lunch in the Barkan Industrial Park, one of the largest industrial centers in Israel
- ❖ Join the young and dynamic community of Kida as they dedicate their first playground
- ❖ With special permission of the IDF, tour a military base and meet our brave chayalim
- ❖ In Psagot, overlooking Ramallah, meet the leadership of the Binyamin region and tour the sophisticated surveillance center that guards the roads of the region

Reclaiming the Desert / Wed. Dec. 30th

- ⊙ From Mitzpe Yericho's observation point, view the panorama of the Jordan Valley and follow the events surrounding the spie'sent out by Yehoshua.
- ⊙ Meet with Batsheva Stern, eloquent community activist, and learn about the role of the surveillance camera system, donated by One Israel Fund, in protecting Mitzpe Yericho.
- ⊙ Explore the beautiful springs of Einot Tzukim, part of the nature reserve at the Northern Dead Sea region
- ⊙ Visit an active Jewish farm that has been dated back to the Second Temple period
- ⊙ At Mev'ot Yericho, tour Ginat Eden where Israeli girls at risk are helped through a project of One Israel Fund. Mehadrin lunch at Ginat Eden
- ⊙ Tour Einot Kedem in the Judean Desert; meet an idealistic young Jewish family w/ a 1000 acre farm
- ⊙ Visit Qasere'l Yahood, the traditional crossing point of the Jordan described in the Torah

Trip Details

Guide: Moshe Ben Baruch in English, will depart in a bullet-proof bus from Jerusalem's Inbal Hotel, at 8:30 am promptly and return at approx. 7:00 pm

Cost incl. lunch: \$75 adult; \$65 child under 12
For reservations: Irwin Borvick 054-570-1548

Irwin@oneisraelfund.org
Itinerary subject to change as determined by security considerations

NOTE: The SHIN on the dreidel (sivivon) that is the bullet of these ParshaPix explanations, does NOT stand for SHAM, "there". Because we are HERE and our dreidels have a PEI for PO (here) instead of a SHIN. So what's the SHIN doing here? It stands for SHABBAT, as in Shabbat Chanuka.

✚ Lower-left is the Davka Graphic of Yosef's dreams. Davka has a great collection of Judaica graphics. Its word processor (is that the correct term these days?) DavkaWriter is what Torah Tidbits are made with, and its Graphics collections are frequently tapped for ParshaPix duty.

✚ There was no water in the pit into which the brothers threw Yosef, but there were snakes and scorpions, one each of which is in the ParshaPix.

✚ The animals you see in the PP are the sheep, as in the sheep that were being tended by Yosef's brothers when he was sent by Yaakov to inquire about their well-being...

✚ The camel represents the passing caravans...

✚ and the goat is, of course, for the goat that the brothers slaughtered to cover-up their terrible deed. It also represents the goat that Yehuda sent to Tamar. Note well that the main animal that is used in the Beit HaMikdash as a CHATAT, a sin offering, is the goat. Communal chatat as well as individual chatat. This includes the two identical goats upon which lots were drawn on Yom Kippur. Yaakov's roles as deceiver (of

Yitzchak) and deceiver (by his sons) are both associated with a goat.

✚ Speaking of Yehuda, we have the staff (close, it's a cane), the seal (play on words), and the hooded coat, which is close to the meaning of p'tilecha, that Yehuda gave to Tamar as security for the future payment of the goat.

✚ See the wine and bread, representing the Wine Steward and the Baker, whose dreams were similar, but their interpretations and results were so different.

✚ The snowflake: Twice, once after the brothers saw that Yaakov loved Yosef the most, and once after he told them his dream, the Torah tells us, VAYOSIFU OD SNOW OTO, and they further hated him. (These happen to be the only SNOWs in Tanach. Shoftim 15:2 is close.)

✚ The birthday cake is for Par'o (end of the sedra).

✚ The insignia below the cake is that of the Israel Prison Service. The one who wears this insignia can represent SAR BEIT HASOHAR.

✚ That's a butcher in the upper-right. He stands for the SAR HATABACHIM.

✚ Below the seal is the symbol for Gemini, the Twins. They represent Peretz and Zerach.

**Full set of
Encyclopedia Judaica
FREE for the taking. Just give it
a good home and use it once in
a while. Call 590-1879**

✚ The emblem of the State of Israel is based on the description of the Menorah and olive trees by the prophet Zecharia, whose words are read as the haftara for the first Shabbat Chanuka.

✚ The covered wagon is borrowed from the pioneering days of the wild west in the United States to represent the covered wagons given by the Tribal leaders to the Mishkan to be used by the Gershon and Merari families for transporting the parts of the Mishkan they were responsible

for. Family Kehat did not use wagons, they used shoulders.

✚ And how do we know that the wagons were covered? Because they are called in the Torah (the Maftir for the first day of Chanuka), EGIPT TZAV, literally, Turtle wagons. Hence the appearance of our MRMH turtle in the ParshaPix.

**Section in the journal
of the Edison yeshiva
on Plainfield Avenue**

This is an appeal for a lonely, sick woman...

a cancer survivor who suffers from a severe heart condition which needs constant monitoring & care.

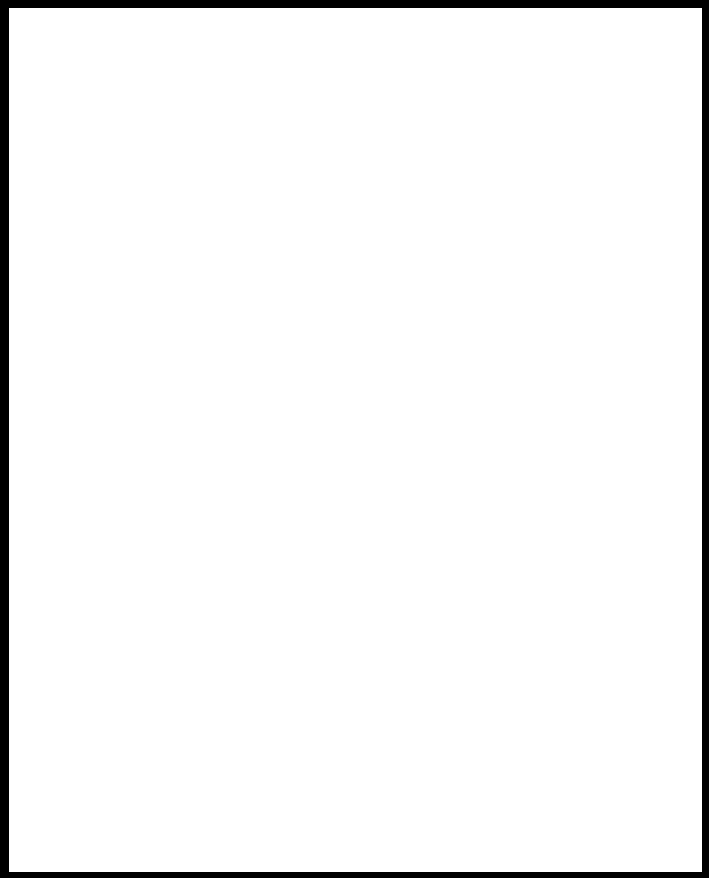
She desperately needs money for the most basic living expenses and medical expenses

We beseech you to open your heart and help her generously. Please send your tzedaka to

**Rebbitzin Michal Retman
64 Shaulson St. Har Nof,
Jerusalem**

*May you be blessed
with much bracha
& good health*

Endorsed by Rav Sheinberg,
Rav Gans, Rav Yaacov Hillel,
Rav E. Barclay



Lower Your Cholesterol Naturally

Keeping total cholesterol below 150 is your best defense against heart attack and stroke. Learn how a natural herbal supplement can help. 0544-904-795

For SALE: Elegant 3-floor house on the prime street of Nahlaot, in the heart of J'lem. Visit sites.google.com/site/nahlaohouse • **Investment property for Sale:** 3 (separately rentable) one-room bath and kitchenette units... www.nahlaot.com • Call 054-423-6590

Center for Weight Loss and Stress Management

(02) 654-0728 • loseit@loseit.co.il

Do you "do" FACEBOOK?

If so, how about becoming a
"Fan of Torah Tidbits"

Follow this link:

tinyurl.com/m2t6u4

12-week

Weight Loss Challenge in English

Thursday AM in Jerusalem

Top 3 "losers" win cash prizes

050-7868884 • Healthbyehudit@gmail.com

GAV HAHAR Movers Beit El Homes • Offices • Lifts

Packing Services and Storage

Call for recommendations

(02) 997-8757

052-607-1171

Delicious sandwiches,
snacks, soups, salads...
ice cream, drinks...

Café and in-house catering are under
the supervision of @-Israel Mehadrin

Sun-Thu 10:00am - 3:00pm

plus... Catering for all occasions on and off the
premises by *Schochetino Catering*

And... selection of beautiful platters
(cheese, fruit, vegetables, pastry)

Call Chaim: 052-855-1538

Parsha Points to Ponder

Suggested answers

1) The Ohr HaChayim explains that after hearing Yosef's first dream which described the brothers bowing to Yosef, they assumed this simply related to Yosef's fantasies about ruling over them. However, once his second dream included their father (the sun) bowing to Yosef, they realized that the dreams might contain prophecy, since Yosef never hoped to rule over his father. Thus, their jealousy over what might be a Divine plan for Yosef's dominion began at that point.

2) The S'forno answers that Yosef fled from her quickly to avoid the temptation. However, he did not want to arouse suspicions by running out to the street so he had the presence of mind to walk out the door to the street slowly and without panic. Thus, he both FLED from her while inside and also WENT OUTSIDE in a slower manner.

3) The Kli Yakar teaches that based on the way our Sages explain their wrongdoings this makes perfect sense. The butler's flaw was a fly in the king's cup. A fly can fall into anyone's cup at any time and no one can really blame the butler for this. Thus, this was only a sin for the BUTLER OF THE KING OF EGYPT since the king was extra strict regarding such matters. However, a pebble found in bread is a flaw regardless who the bread is being baked for and, therefore, his sin was simply the wrongdoing of THE BAKER.

TERROR VICTIMS SUPPORT CENTER

Liora Tedgi, a mother of ten, was injured in a suicide bomb attack. Since 2002 she has dedicated herself to helping other victims of terror

**Terror attacks do more than
cause physical injury;**

THEY CRUSH THE SPIRIT

Give an hour of your time!

**Volunteers needed to help
pack food parcels for
Terror Victims in Crisis**

Thursdays 10:00am - 1:00pm

3 Yakim St. (off Shmuel HaNavi)

(02) 582-4630 • 052-833-0901
office@terror-victims.org.il

Visit our website:

www.terror-victims.org.il

**Your donation is desperately
needed to buy food for the needy**

(please mail to address above or make
a secure donation on our website)

All Donations will be immediately
followed by a U.S. tax receipt
(IRS # 200082699)

RAKEL BERENBAUM'S
PORTION OF THE PORTION

FEEDback to
berenbau@gmail.com

THE MIRACLE OF FAITH IN G-D

One of the things one should do during the time the candles are lit is relate to one's family the miracles that G-d did for us on Chanuka. In order to better be able to do that, I decided to take down a copy of the Book of the Maccabees 1 and read the story as it was related by someone living closer to the events than any of us.

The book begins with Alexander Macedon and continues on with the story of "a sinful shoot", Antiochus Epiphanes.

We learn how under Matiyahu the Jews fought the Greeks using guerilla warfare. Then we read on and we see Judah leading his men in full flung battles against the Greek army. They are afraid and say to Yehuda, "how can we, so few in number, be able to fight against so great a multitude?"

Yehuda answers, "It is an easy thing for many to be hemmed in by the hands of a few. There is no difference in the sight of heaven to save by many or by few. Victory in battle does not depend on the size of the army, but rather on strength that comes from Heaven. They are advancing against us, full of violence and lawlessness, to destroy us our wives and our children, and to plunder us. We are fighting for our lives and our Laws. He Himself will

shatter them before us; but as for you, be not afraid of them"(Maccabees 1:3).

We feel the true trust in G-d. In another speech of Yehuda's quoted in the book, he relates how G-d has done this before - it is not out of His power. "Do not fear their number, and do not be afraid of their attack. Remember how our fathers were saved at the Red Sea, when Par'o pursued them with a host. Now then, let us cry to Heaven to see if he will have mercy on us and will be mindful of the testament of the fathers, and will destroy this camp before us, that all the heathens may know that there is One who will redeem and save Israel" (Maccabees 1:4).

But there is a slight difference in the era of Yehuda HaMaccabee from Jewish leaders before him. In the past the leaders were guided by the Urim v'Tumim, and prophets to know if it was wise to fight a battle. For example the prophet Yeshayahu tells Chizkiyahu the King to fight against Ashur, though others advise him against it. And we see that when the spirit of G-d left Shaul he was at a loss whether he should go out to fight against the Philistines or not. He resorted to taking counsel with a witch to bring up the spirit of Shmuel from the dead to consult with (Shmuel Alef 28:3-25).

By the time of the Maccabees there were no more prophets -- things were not so clear. Judah received no direct message from G-d that he would be successful in his battle campaigns. But what Yehuda had was an amazing faith in G-d.

We are in a similar situation today. Around us are many enemies that want to destroy us and at times the situation really looks bleak. We must remember

that what helped Yehuda and his men win all the battles against the Greeks was their unwavering faith in Hashem being with them no matter what the odds.

WHAT'S CHANUKA without a recipe for sufganiyot? Since we defeated the Greeks on Chanuka, here is a Greek Sufganiya recipe. According to Hebrew dictionaries sufganiyot comes from the Greek sufgan, meaning "puffed and fried". Greek Jews call them zvingous. Zvingous and sufganiyot descend from one of the oldest sweets - the Greek loukomades, a sweet fried dough dipped in a honey-and-sugar syrup. I found this low fat recipe for those watching their cholesterol. Steven Raichlen, an award-winning cookbook author, cooking teacher, and syndicated food columnist. He received the 2001 James Beard Foundation/Kitchen Aid Book Award for his book Healthy Jewish Cooking.

ZVINGOUS

For the syrup:

- 1¼ cups water
- ¼-1 cup sugar
- ¼ cup honey
- 1 cinnamon stick
- 4 cloves
- 2 strips lemon zest
- 2 strips orange zest
- 2 Tbsps Cognac or brandy

For the pastry:

- 1 cup water
- ¼ cup olive oil
- 1 tsp grated lemon zest
- ½ tsp salt
- ½ tsp sugar
- 1 cup unbleached white flour

2 eggs plus 4 whites lightly beaten with fork or 1 cup egg substitute
1 egg white or 1 Tbsp egg substitute, beaten with a little salt, for glaze
Cinnamon for sprinkling.

For syrup: Boil water with sugar, honey, cinnamon, cloves and lemon and orange zest, until thick - for about 4 minutes. Strain syrup into bowl, and cool to room temperature. Add Cognac, stir and refrigerate. Syrup can be prepared up to a day ahead to this stage.

Boil water with oil, lemon zest, salt and sugar over high heat. Remove pan from heat, and sift in flour. Stir to make thick paste. Return pan to high heat, for about 2 to 4 minutes and cook until dough is thick enough to come away from sides of pan in a smooth ball. Add eggs or egg substitute in 4 batches, beating vigorously until mixture is smooth before adding next batch. It should resemble soft ice cream. Transfer dough to piping bag fitted with 3/8-inch round tip. Pipe 1-inch balls of dough onto nonstick baking sheet lightly sprayed with oil, leaving 1½ inches between each. (This can be done using 2 spoons to drop balls of dough onto sheet if you don't have a piping bag.) Dip a fork in cold water, and with back of tines, smooth top of each ball. Lightly brush balls with egg glaze. Sprinkle sheet with a few drops of water. Bake dough balls until puffed, firm and nicely browned, for 40 to 50 minutes at 400°F. If puffs brown too much before they are cooked through, reduce heat. Remove sheet from oven, and cool for 3 minutes. Using spatula, transfer hot puffs to serving bowl. Pour cold syrup on top, and let soak for 3 minutes. Serve puffs with syrup in bowls. Sprinkle with cinnamon.

Imaga Hats

Isabelle Recanati

Crushables, Bandanas,
Womens' Kipot, Close-outs

Factory Outlet

Jerusalem (Talpiot) - Pierre Koenig
opposite Hadar Mall
bldg entr. next to "Maayan" furniture,
elevator to 2nd floor #322

(02) 678-1992 • 050-542-2193

Open 07:30-17:30 • Fri. 09:00-13:00

SALES Eiferman Properties Ltd
Real Estate & Investment Agency

**CITY CENTER
- MORASHA**
New Luxurious Duplex 270m
+ Succah, Views, Parking,
Pool, Close to Old City!!

WOLFSON OPPORTUNITIES
• 3 Bedrooms, Low floor, Good condition, \$640,000!
• 242m, Shabbat elevator, magnificent views, Immediate
• Wolfson Villa, renovated, 4 bedrooms, large terrace

REHAVIA-SHA'AREI HESED
Newly renovated, 150m, 1st floor, succah

GERMAN COLONY
230m house, renovated, private garden, parking

OLD KATAMON
Garden duplex, 123m, private entrance, quiet, 2,400,000 NIS

NEW PROJECT - Prime Location!
4-5 Room Apts. Succah Balconies, Storage, Parking!

RAMOT Selection of townhouses & villas for every budget

SAFED - Northern Israel 2 newly renovated apts
(can be combined), 1 bdrm 520,000NIS,
2 bdrms 770,000NIS, 55m patio, parking, spectacular view!

NETANYA - New vacation project - Hotel apartments,
prices \$300,000-510,000 • NO maintenance fee!

RENTALS

RECHAVIA 4, furnished, a/c, Succah balcony, Immediate
KIRYAT SHMUEL 3, renovated, 1st fl., balcony, Machsán

Want to receive our newsletter? eiferman@gmail.com

EIFERMAN PROPERTIES • (02) 651-4030

www.eifermanrealty.com

Chessed Fund: URGENT!

HACHNASAT KALLAH

2 kallot from 2 different families
We need to help set each of them up in
their new homes. Please send donations
or bring in to the Israel Center new or
second-hand (good condition)
household items.

More details: Menachem 0505-701-067

Checks may be sent to:

Chessed Fund – Hachnasat Kallah

Israel Center att. Menachem Persoff
POB 37015 / Jerusalem 91370

The Lazarus' together with Tour Plus will be announcing shortly their
GREAT PESACH 2010 English programs
details to follow

Sponsor a Shiur

or a morning or a whole day's learning, at the Center

Sponsorship can be in memory of a loved one...

or in celebration of a birth, Bar/Bat mitzva, engagement, marriage, anniversary,
special birthday, Aliya of family or friends...

The dedication will be included in Torah Tidbits, will be announced at the beginning
of the shiur, and will be posted at the entrance to the room. **Call (02) 560-9100**

NEW
Recording
studio

in the **Givat Shaul industrial zone**, very
experienced engineer, worked with many famous
artist, opening now at great prices, for Recording,
Editing, Mixing. call 052-663-2977 • 052-407-0010

Outbound American Caller ID!

Gemaramarkings.com

Audio Daf Yomi

No Cost

Do you ever say to yourself:

- ◇ I really want to learn Gemara but the Daf confuses me
- ◇ I sometimes feel overwhelmed
- ◇ I can't see where the question ends and the answer begins
- ◇ I feel that I'm groping my way through the Daf line by line and sometimes word by word
- ◇ I don't know where to place the emphasis
- ◇ I never see the whole picture

Well, we may have good news for you!

"Gemara Markings" provides you with a map of every Daf of Shas and Audio Shiurim for the study of Daf Yomi using:

- ◇ Geometric Forms
- ◇ Some standard punctuation
- ◇ Topic summaries & structural notes

The Daf becomes accessible and you will say "yes we can"

See you at: **Gemaramarkings.com**

Also tel: 052-530-0710

לע"נ ר' עוזר ב"ר אלכסנדר הכהן ברגר ז"ל

Pesach 2010 at Hotel Maaleh HaChamisha

Come CELEBRATE the holiday with the Lazarus' personal attention and Tour Plus' years of experience.

Choice of rooms offering a wide price range

Kashrut: Mehadrin - non-gebrocht

Be part of the unique English program - call 052-287-4242

Legacy

Locates, Claims & Retrieves properties

in POLAND

Did your family own a property in Poland?

Don't give up!

We can help you regain ownership.

With our law offices in Krakow, Poznan, Warsaw and Rzeszow - we have successfully reclaimed many assets for legal heirs

You may collect rent or sell the property - But first you will need to regain ownership

All you need to know is WHERE in Poland and WHO owned?

We also operate in the Czech Republic

Contact:

tel. (09)-771-3811 • 052-358-0404
from the USA: +203-255-7019

staub@actcom.com
www.polishlegacy.org

Our offices also handle citizenship issues in Poland and the Czech Republic

Tanach Tiyulim

in cooperation with the Israel Center

DO NOT CALL THE TRAVEL DESK

052-422-8601 • tanachtiyulim@gmail.com

Join us for a fascinating 2-day tiyul to the Golan (December 29-30) based at the beautiful Guest House at Tel Hai

Southern Golan • Banias Nature Reserve

The Katzrin Museum

The ancient city of Gamla

The amazing fourth century shul in "Um El Kanatir"

The Memorial for the soldiers killed in the helicopter crash

Birkat Ram, Har Bental observation point and Kibbutz Elrom

Cost: 650 shekels (for 2 in a room) including lodging and three meals

US Citizenship for your Children and Grandchildren

Michele Coven Wolgel
Attorney and Notary

Specializing in American
Immigration and Naturalization Law
for over 20 years

www.wolgelaw.co.il
lawyer@wolgelaw.co.il
Tel: (02) 590-3444

Servicing All of Israel

Member, AILA (American Immigration Lawyers Association)
Of Counsel to Bretz & Coven, LLP • www.bretzlaw.com

Moshav Mevo Modi'im (Carlebach Moshav)
Winter season tours also during Chanuka.
Fun day tours. Learn how Modiim is
closely connected to the Chanuka story.
Visit Chai farm: milk goats, cheese
making, batik, spinning and weaving, hold
a parrot, donkey ride, visit shul & hear live
Carlebach nigunim, visit artists studio,
nature walk, ancient ruins and tasty meal.
Judy 0544-283-646 or 08-926-4680 or parrots@netvision.net.il

He gestioned his youngest son

Dr. Miriam Staub, M.D.

Child, Adolescent
and Adult Psychiatry

Medication Consultation
and Psychotherapy

054-463 8074 / Miriam@staub.cc
Board Certified in the USA and Israel

Pinchus Klahr, MD Rheumatology

*US Board Certified / Misrad HaBriut
recognized specialist in all Arthritis conditions
Joint and Muscle Pain*

Conscientious "American style" Care
Conveniently located at Refa Na Medical Center
Givat Shaul, Jerusalem 052-713-2224

Pesach 2010

Golden Tulip Hotel, Tiveriya
all inclusive, rich program

Selection of hotels
throughout Israel, all levels

Special prices, easy payments

David Grossman
052-624-4733 • (02) 624-8189

NEW
at Talpiot
branch only

La Cuisine

Rabbanut Yerushalayim Mehadrin

Salads
Tabouli
Muffins

Muesli - homemade granola

Couscous - whole wheat
Sandwiches - whole wheat
Fruit shakes
Whole Wheat Pancakes

**HEALTH
MENU**

For your Chanuka entertaining...
Delicious Quiches and NY-style Cheesecake

One free shake with meal with this ad

Yad Harutzim 4 • (02) 672-8274
Open 8:00am to 5:00pm (SUN-THU)
Fridays until 1:00pm

Catering for all occasions

**Cozy
atmosphere**

**Enjoy
a mid-day
break**

Avrom Silver Jerusalem College for Adults **887**

of the Seymour J. Abrams • Orthodox Union • Jerusalem World Center

The Avrom Silver Jerusalem College for Adults - Dean, Rabbi Sholom Gold, is the educational component of the Seymour J. Abrams • Orthodox Union • Jerusalem World Center and incorporates all the classes & lectures of the OU Israel Center.
"Regular" IC classes & lectures - 25 ₪ members, 30 ₪ non-members. Life members free. No one will be turned away for inability to pay. Yearly membership 360 ₪ couple, 275 ₪ single.
Programs of the Center are partially funded by the Jewish Agency for Israel

Schedule for WED 22 Kislev (Dec. 9) to Friday, 1 Tevet (Dec. 18)

YOM R'VI'I, 22 KISLEV • WEDNESDAY, DECEMBER 9TH

9:20am **Contemporary Halachic Issues** *Rabbi Macy Gordon*
Now studying: **Is Conversion "good for the Jews"**

10:45am **PARSHAT HASHAVUA** **R' Yosef Wolicki**

Rabbi Wolicki's shiur is sponsored by
Josef Somogyi and Stefan & Rochelle Somogyi
in memory of Elisabeth Somogyi ע"ה בת יעקב ע"ה
on her 6th yahrzeit

11:00am **Dr. Avivah Gottlieb Zornberg**
on **Parshat HaShavua**

various **MINI-SHIUR/DIVREI TORAH WHILE YOU FOLD**

12:30pm **VIDEO/library: Rabbi Aharon Adler - "The Mishna related to Chanuka"**

12:30pm **MEDICAL CHI KONG PRACTICE** with **Avi Hirsch**

1:30pm (to 2:30pm, no charge) *Knitting* with *Verna*

2:30pm **Women's Beit Midrash - Pearl Borow**

Wednesday, December 9th • 7:30pm

Special two-part pre-Chanuka mini-series:

Chanuka: The Festival of the Light
of the Oral Torah by **Rabbi Chaim Eisen**

OU Israel Center TT 887 ↗ BackPage A ↗ The VAYEISHEV-CHANUKA [m] 5770 issue

MORE WEDNESDAY...

Wednesday, December 9th • 8:00pm

"Israel's New Imperative: Defeat Oil Dependency"

Dr. Daryl Temkin, founder of the Israel Institute for the Advancement of Alternative Energy Innovation will present a unique **Powerpoint Lecture** to teach Israel's leading role in defeating global oil dependency and being an essential OHR LAGOYIM.

YOM CHAMISHI, 23 KISLEV • THURSDAY, DECEMBER 10TH

11:00am **TORAH SECRETS ON EMUNAH** **Dr. Hayim Abramson**

various **MINI-SHIUR/DIVREI TORAH WHILE YOU FOLD**

Jewish Identity and Yirat Shamayim

Shiur for Students and Young Adults with **Rabbi Moshe Taragin**

Thursdays, 8:00pm • 25 ₪ • Men and Women invited • Refreshments

Friday 24 Kislev / Dec. 11th **ערב שבת**

9:00am **Aggadah - Rabbi Chaim Eisen**

11:00am RCA Daf Yomi

12:05pm (this Friday and next)

Mincha Gedola

to allow us to daven Mincha with a minyan
before lighting Chanuka Candles
(see Chanuka POP - pull out pages for details)

Wishing you all a Shabbat Shalom and Chanuka Samei 'ach

OU Israel Center TT 887 ↗ BackPage B ↗ The VAYEISHEV-CHANUKA [m] 5770 issue

Shabbat 25 Kislev / Dec. 12th שבת קודש

First day of Chanuka

3:00pm Shiur by **Rabbi Chanoch Yeres:**
CHANUKA - Its relevance in our time

3:50pm **MINCHA**

Motza"Sh 26 Kislev / Dec. 12th מוצ"ש

8:15pm Video screening of **The Eighth Day**, followed by discussion
A thought-provoking short film that takes place in pre-Chanuka
Eretz Yisrael when Mitzva-observance wasn't as "simple" as today

also Mini-shiur by **Phil Chernofsky** on the 11th yahrzeit of his FATHER ז"ל
The Mishnayot that mention Chanuka
(the order of these two parts of the program is yet to be decided)

Sun-Thu in the Ganchrow Beis Medrash (first floor) CHANUKA WEEK SCHEDULE

10:00am	Sunday and Tuesday only: Rabbi Jeff Bienenfeld - Gemara shiur
11:15am	RCA Daf Yomi by Rotation (and Fri. at 11:00am)
1:20pm	Mincha (this time stays the same throughout the year)
not on Chanuka	Hilchot Shabbat - Rabbi Chaim Sendic (052-668-0312)
not on Chanuka	Masechet K'tuvot with Rabbi Hillel Ruvell
not on Chanuka	Su/M/W/Th: Maariv (this time stays until Shabbat Shira)

The Center will be officially closed between 4:00 and 7:00pm on Chanuka nights

Looking for something new and fun to do with your children or grandchildren on Chanuka? Visit **www.funinjerusalem.com**

Sunday 26 Kislev / Dec. 13th יום ראשון

26 Kislev 5770 • 2nd day of Chanuka at the Israel Center

8:00am **Shacharit with festive Carlebach Hallel**
followed by light breakfast, D'var Torah

10:00am **"The Temple Menora and the Miracle of Chanuka in Halacha and Aggada"** with photos & illustrations
The talk will address both the aspects of the Chanuka miracle as it pertains to the Menora, and on the "search" for understanding the original shape of the Menora in halachic and historical sources...

"Beit HaMikdash: Man-Made or Heaven Sent?"
focusing on the question: Is it considered a mitzva for Israel to rebuild the Beit HaMikdash, or are we commanded to wait for Mashiach? Does the Torah teach us that the Third Temple will descend ready-made from Heaven?

Both talks will be delivered by **Rabbi Chaim Richman**
International Director of the Temple Institute, J'lem

This program is in memory of Prof. Morris I. Chernofsky ז"ל on his 11th yahrzeit, and is free of charge

9:30am *Let's Study the Chumash* **Tonia Frohwein** women

10:30am *Mystical Insights into the Months of the Year* **Golda Warhaftig** women

12:30pm **"Life: The Fantastic Adventure"** **Aharon Romm**

NOT THIS WEEK **Hebrew for Beginners** Learn to read and converse in Hebrew and feel more comfortable when you daven
Given by expert pedagogue **Haya Graus** 10₪ per session

Rabbi Ephraim Sprecher (resumes IY"H Dec. 27th)

NOT on Chanuka The Book of Nechemya - Rabbi Mordechai Machlis
The Book of Shmuel - Rabbi Dr. Joseph Klausner (Yedidyahu)

These two classes are open to men and women, and are free of charge

MORE SUNDAY...

7:30pm **Ramban's Commentary on the Torah and Its Wellsprings**
with **Rabbi Chaim Eisen**

THE DAVID CARDOZO ACADEMY Machon Ohr Aaron & Betsy Spijer

presents its Annual Chanukah Seminar:
“The Other in the Tanakh”

Introduction by **Rabbi Dr. Nathan Lopes Cardozo**

Rabbi Zvi Grumet • The "Other" in the Family

Rabbi Francis Nataf • Pagans, Thieves and other Fathers-in-Law

Participants are kindly asked to bring a Tanakh

With great pride The David Cardozo Academy will present the newly
published book by Rabbi Francis Nataf:

Redeeming Relevance in the Book of Exodus

Copies will be available for purchase at a discount and for signing

Sunday, December 13 • 7:30-9:45pm at the OU Israel Center

General Admission: NIS40 • Students: NIS20 • Refreshments

For reservations, with advance credit card payment only, call 652-4053 or 052-703-0909

Rabbi Nathan Lopes Cardozo, Ph.D., Dean • Rabbi Francis Nataf, Educational Director • www.cardozoschool.org

Monday

27 Kislev / Dec. 14th

יום שני

N'SHEI LIBRARY: 10:00-12:30

9:15am **EXCURSIONS INTO THE BOOK OF YEHOSHUA** Pearl Borow

10:30am **Chanuka Insights - Rabbi Zev Leff**

11:30am **FIT FOREVER: LOOK & FEEL YOUR BEST!**

Exercise for women of all ages • Call Sura Faecher 993-2524
(Possibly on a different day - call Sura)

12:30pm **VIDEO SCREENING in the LIBRARY - see box on bottom of BackPage G**

OU Israel Center TT 887 ↗ BackPage € ↗ The VAYEISHEV-CHANUKA [m] 5770 issue

MORE MONDAY...

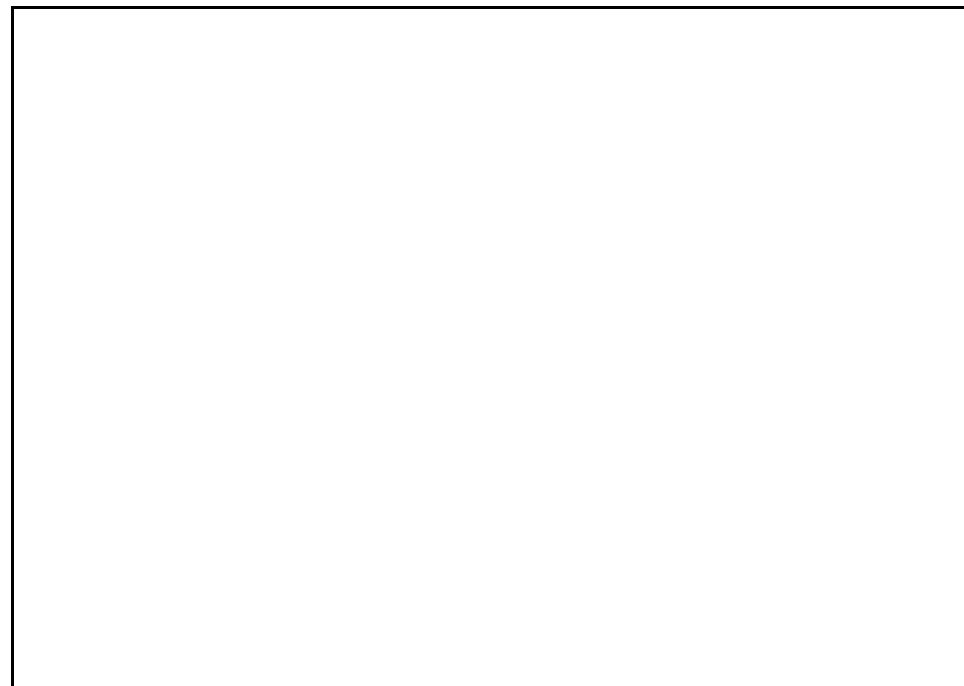
Women's Beit Midrash will resume IY"H after Chanuka

Pri Chadash Women's Writing Workshop

2 hrs. Contact: Ruth Fogelman (628-7359) and Judy Caspi (054-569-0410)
resumes IY"H after Chanuka - on a new day: Sundays at 5:20pm

Dr. Avivah Gottlieb Zornberg on **Parshat HaShavua**

and **Rabbi Dr. Elie Assis** will resume IY"H after Chanuka



MASK - J'lem Chapter at the Israel Center • maskjerusalem.cjb.net • 050-754-2717

NEXT MEETING: **Monday, Dec. 21, 7:30-9:30pm** with **Dr. Judy Belsky**

AVI FLAX Anglo Tour Guide
057-310-7630 • (02) 580-7630
flaxae@gmail.com
Interesting & fun tours across Israel
Standard and off the beaten track

Apartment Management

Variety of services for property owners
in Petach Tikva and Bet Shemesh.

Naftali Bar Natan 054-9025185

OU Israel Center TT 887 ↗ BackPage F ↗ The VAYEISHEV-CHANUKA [m] 5770 issue

Tuesday 28 Kislev / Dec. 15th יום שלישי

The Israel Center and the **Old City Free Loan Association**
21st year • well over 5500 loans granted
Gemach - Free Loan Society
to provide interest-free loans for people in financial distress (living in the Jerusalem area).
Interviews at the Center on Tuesdays from 10:00-12:00 and 19:00-20:30 • Please bring ID

9:00am **The Torah of Eretz Yisrael** Rabbi Aharon Adler

10:15am **Parshat HaShavua** Rabbi Sholom Gold

Esther Sutton will resume her classes for women in the near future - watch for announcements

12:30pm **VIDEO in the LIBRARY** - see box at bottom of this page

Rabbi Yonatan Kolatch's shiur will resume IYH on December 29th

Wednesday 29 Kislev / Dec. 16th יום רביעי

9:20am **Contemporary Halachic Issues** *Rabbi Macy Gordon*
Now studying: **Is Conversion "good for the Jews"**

10:45am **PARSHAT HASHAVUA** R' Yosef Wolicki

various **MINI-SHIUR/DIVREI TORAH WHILE YOU FOLD**

12:30pm **VIDEO in the LIBRARY** - see box at bottom of BackPage G

12:30pm **MEDICAL CHI KONG PRACTICE** with **Avi Hirsch**
Call for details: **050-767-1722**

Videos in the Library
12:30pm NO CHARGE
MON Dec 14 Rabbi David Derovan -
"Chassidic Interpretations of the Laws of Chanuka"
TUE Dec 15 Rabbis Chaim Brovender and Berel Wein
"Thoughts at Chanuka on the Miracle of Am Yisrael"
WED Dec 16 Rabbi Zev Leff -
"About the Hanukkah Miracles"

OU Israel Center TT 887 🐾 BackPage G 🐾 The VAYEISHEV-CHANUKA [m] 5770 issue

1:30pm (to 2:30pm, no charge) *Knitting* with *Verna*

Women's Beit Midrash - resumes after Chanuka

7:30pm **Rabbi Chaim Eisen's shiur**

Thursday 30 Kislev / Dec 17th ערב שבת

11:00am **TORAH SECRETS ON EMUNAH** **Dr. Hayim Abramson**

various **MINI-SHIUR/DIVREI TORAH WHILE YOU FOLD**

NESTO Native English-Speaking Teen Olim
Chanuka Murder Mystery party - THU Dec. 17th at 6:30pm
Questions about NESTO? Contact Sarra Horwitz, 054-659-2257 shorwitz@ouisrael.org
Watch for details of our upcoming Shabbaton in Efrat!

Friday 1 Tevet / Dec 18th ערב שבת

9:00am **Aggadah - Rabbi Chaim Eisen**

11:00am RCA Daf Yomi

12:05pm **MINCHA GEDOLA**

UPCOMINGS

• Sunday, Monday, Tuesday - December 20-22 • 7:30pm
Financial Freedom Seminars - Israel Resource Network (IsReNet)
for details: (02) 622-3065, 052-762-6830, 077-933-2329

• Monday, December 21st, 11:30am

Fashion Statements from Meah Shearim to Bnei Akiva:
Orthodox communities "who's who" through the prism of their dressing code • Lecture with lots of pictures by **Gabriella Licsko** researcher

• Wednesday, Dec. 23rd, 8:00pm • **David Bedein**, veteran reporter and community organizer presents a systematic plan: How to galvanize public opinion to preserve Jerusalem, Judea and Samara and prevent a terror state.

OU Israel Center TT 887 🐾 BackPage H 🐾 The VAYEISHEV-CHANUKA [m] 5770 issue

Davidman's Pesach

Beginning with Lunch on
Monday, March 29th and Ending with Breakfast
Tuesday morning, April 6th (8 nights)

Personally Hosted by Linda & Lenny Davidman
at the FORMER

Sheraton Dead Sea Hotel

(New name to be announced shortly)

- Elegant 5-star hotel on its own private beach - exclusively for our group
- All rooms are Sea View
- Free Entrance to the Spa & Gym, Special Discounts on Treatments
- Tennis & Basketball Courts, Beach Volley Ball, Bicycle Riding
- Exquisite Glatt Kosher Cuisine - Full Waiter Service & Buffet Style Meals
- Lavish Daily Sweet Hour Buffet
- Non-stop full English-speaking program all day long for the entire family
- Inspiring Shiurim, Lectures, and Spectacular Entertainment Program
- Scholar-in-Residence **Rabbi Ari Berman**
Former Rabbi of the Jewish Center in Manhattan
- Renowned Educators / Amazing Lecturers: **Rabbi Reuven & Shani Taragin**
- **Yehudah Katz** – Cultural, Social & Entertainment Director

**COME
AND
JOIN
THE
FUN!!**

SPECIAL OFFER Register NOW and come 1 night earlier
– **FOR FREE** (offer valid until Dec. 31st, '09)

(Sunday afternoon March 28th, including Dinner & Breakfast on Monday morning)

Start your vacation a day early & enjoy your Seder relaxed & rested

For more info: www.LDevents.com

Call NOW; don't be left out!
(02) 673-0721 • 054-553-3873
pesach@LDevents.com